

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
[LU], Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1934. III. évfolyam
296. szám
December 23.

Vasárnap

Cáfolják a kormány lemondásáról keringő híreket

Mindenki jogának tiszteletben tartásáról nyilatkozott Maniu

BUKAREST. Egyes bukaresti körökben a napokban híreket terjesztettek a kormány lemondási szándékáról. A Dimineata illetékes helyről nyert felhatalmazás alapján közli, hogy ezek a hírek minden alapot nélkülöznek. Így megállapítja a Dimineata azt is, hogy ugyanazon a napon, amikor Titulescu lemondását korpoltálták befejezett tényként, a kormány olyan hivatali közléseket kapott a külügyminisztériumtól, amelyek kétséget sem hagynak fenn a lemondási hír alaptalanosságát illetően. A lap azonban úgy van informálva, hogy ha ezek a hírek alaptalanok is, mégis van egy komolyabb verzió. Tudniillik szó van a kormány újabb átalakulásáról. A lap hozzátéti, hogy nincs még megállapítva, mikor eszüközi a szóban forgó változásokat a miniszterelnök, aki majd az erre legalkalmasabb időpontot fogja kiválasztani.

Maniu keresztény erkölcsöket követel

BUKAREST. A Dimineata Maniu egy hosszabb nyilatkozatát közli, amelyet Kolozsváron adott a sajtó képviselőinek. Maniu kijelentette, hogy Badacsonyban ünnepele békés visszavonultságban. Nem akar harcot, hanem megértést. Keresztény erkölcsöket és mindenki jogának tiszteletben tartását.

Amikor a világban terjed a gyűlölködés szelleme, minden eszüközzel a béke érdekében kell munkálkodni.

Politikai pártok vezetői nek pedig kötelessége a maga beütéles kritikáját mindenkiel szemben érvényesíteni és a véleménysszabadság a végsőkig védekezni.

Végül a Skoda-ügy politikai jelleggel történt inscenálása ellen tiltakozott.

Nem kíván harcot, de ha hirdetik állja.

Ami a pártját illeti minden törekvése az, hogy a párt felső egységét megszilárdítsa, de csak a szabad vélemény nyilvánítása mellett lehetséges.

Maniu a továbbiakban kijelentette, hogy

a Tatarescu-kormány a szimptomák tárgyalás megvizsgálása után, helyzetét reménytelennek kell mondani.

Politikailag konfliktus keletkezett a liberális pártban a pártelnökkel és

a többség egy jelentékeny részével.

Az ország egyenesen végzetes gazdasági és pénzügyi helyzetben van.

A Banca Nationalának nincsenek devizái és a külföldi devizákat a fekete piácson óriási ártárral árusítják. A kartellált iparon kívül, amely

Jeftics szabadkezet kapott a délszláv politika irányítására

Megalakult az új kormány

(BELGRAD) Az új Jeftics kormány megalakult és benne kilenc szerb, három horvát diszidens egy szlovén és egy muzulmán foglal helyet. A miniszterek névsora a következő: Elnökség és külügy: Jeftics, hadügy: Zsifkovics, pénzügy: Isoja Dinovics, belügy: Popovics földművelésügyi: Jakovics igazságügy: Gojics, közlekedés: Bujics, közoktatásügy: Szurics, erdőügy: Popovics, kereskedelemügy: Vorganics (horvát), közmunkaügy: Koznics (horvát), testnevelésügy: Auer, szociálpolitika: Marusics (szlovén), tárncanélküli miniszter Asan Begovics (muzulmán).

JEFTICS SZABADKEZET KAPOTT

Jeftics a sajtónak nyilatkozva kijelentette, hogy kormány alakítási megbízatása első percétől kezdve

teljesen szabadkezet kapott úgy a kormány összállítására, mint annak munkaprogramjára vonatkozólag.

Nagy erőfeszítéseket végzett, hogy a politikától utóbbi időben magukat távol tartó vagy az ellenzéki párthoz tartozó személyiségek támogatását megszerezze. Tárgyalásai során megállapította, hogy

a politikai élet vezetői között

nincsenek véleménykülönbségek az állam megszervezése és Jugoszlávia nemzeti politikájának általános irányelveinek tekintetében.

Ez optimizmusát megerősítette.

A Kirow elleni gyilkosságban való bűnrészesség címén letartóztatták Zinovjev és Kamenev szovjet vezéreket

(MOSZKVA.) Kirow külügyi népbiztos helyettes meggyilkolásának rejtélyére most kezd fény derülni. Moszkvában ugyanis feltehetően letartóztatások történtek. Többek között

örizetbe vették Zinovjev és Kamenev volt népbiztosokat, állítólag ezzel az ügygel való összefüggésben.

Eszerint Kirow meggyilkolása mögött kommunisták ellenakciója áll, akik elégedetlenek lévén Stalin vezetésével, belső felkelést készítettek elő. Stalin ezért maga elé idéztette a két népbiztost akik

bujdokoltak, majd utána mindkét vezetőegységét letartóztatták.

Ezzel kapcsolatban ellentétes hírek keringenek. Egyes hírek szerint Stalin

terve vette az ellenakciók

minden társadalmi osztályt kizsákmányolt, senki sem keres és nem tudja fedezni szükségleteit.

Az élet drágulása egyre nő, a költségvetés deficites, a tisztviselők fizetésüket nagy késésekkel kapják,

bel- és külföldi kereskedelem stagnált a nemzeti munka újjászervezése a semmibe merült ki, a cenzura és ostromállapot pedig ránehezül az elégedetlenség hangjára.

A kormány és az ország tekintélye a külföldön rendkívül csökkent.

Ilyen körülmények között minden más államban a kormány egy napig sem maradhatna. Hogy mi lesz a Tatarescu-kormány sorsa? Nem tudom. Nem mondhatom. — Mégis az Ur születésének hajnalán a hit és reménység kell, hogy betöltsön bennünket.

Ha minden felmerült kívánság nem is volt teljesíthető, bizonyosságot kapott arra nézve, hogy jó úton halad. Külpolitikájának alapja a megértés és együttműködés.

megátolása céljából az ellenzék teljes kiirtását.

Más hírek szerint Kirow meggyilkolását külföldön készítettek volna elő. De keringenek hírek arról is, hogy Zinovjev akcióját Németországból támogatták volna, ami mindenestre igen valószínűtlenül hangzik.

A teljesen felkavarodott orosz belpolitikai helyzet azt bizonyítja, hogy

a kommunista párt kebelében súlyos ellentétek vannak. Stalinék mindinkább a nacionalizmus vízeire eveznek át, mivel szemben az elnémitott ellenzék és az ortodox kommunisták inkább a kommunizmus internacionális jellegű megfogalmazását kívánják a gyakorlatban is érvényesíteni.

Ezek azok az ellentétek, amelyek azután minduntalan kirombanáshoz vezetnek.

SZÍNHÁZ és MOZI

HETI MŰSORA:

Szombat d. a. 4 óra: *Az ismeretlen lány.* (Molnár Ferenc nagy sikerű újdonságának első olcsó helyáras előadása.)

Szombat este 9 óra: *Cigányszerelem* (3-adszor).

Vasárnap d. u. 3 óra: *Szibill.* (Solymosán Magda felleléptével. Teljesen az eddigi előadások szerint. Olcsó helyárasokkal.)

Vasárnap d. u. 6 óra: *Az abbé vagy a gyónás szentsége* (3-adszor, rendes helyárasokkal.)

Vasárnap este 9 óra: *Cigányszerelem* (4-edszer).

Hétfőn: Nincs előadás.

Kedd d. e. 11: *Sárga lilium.* (Solymosán Magdával, olcsó helyárasokkal.)

Kedd d. u. 3: *Az obszitos.* Kálmán operett. Teljesen új szereposztásban, olcsó helyárasokkal.

Kedd d. u. 6: *Cigányszerelem.* (Lohár nagyoperettje, rendes helyárasokkal.)

Kedd este 9: *Ma éjjel szabad vagyok!* (Vaszary-Eisemann-Szenes legújabb operettje. Először. Premier bérlet. II. ciklus 1. sz.)

Szerda d. e. 11: *Vadovirág.* (Solymosán Magdával a címszerepben, olcsó helyárasokkal.)

Szerda d. u. 3: *Szibill.* (Jacobi Viktor operettje teljesen az előző előadások szerint. Olcsó helyárasokkal.)

Szerda 6 óra: *Az abbé.* (Az utóbbi évek legerősebb darabja. Rendes helyárasokkal.)

Szerda este 8: *Ma éjjel szabad vagyok!* Vaszary-Eisemann operett-újdonsága másodszor.)

Csütörtök d. u. 6: *Az orvos.* (Sindes Kingsley óriási sikertű drámájának első olcsó helyáras előadása.)

Csütörtök este 9: *Ma éjjel szabad vagyok.* (3-adszor).

Péntek fél 9: *Az abbé.*

A ROMÁN OPERA HETI

MŰSORA:

Vasárnap, dec. 23: *Szuzana titka.* Balett. (Matiné.)

Dec. 24: Nincs előadás.

Dec. 25: keddi: *Cigánybáró.*

CAPITOL-MOZGÓ MŰSORA:

Anette, zenés és énekes operettszínház. Fősz.: Ursula Grabley, Hans Söhnker, Ida Wüst.

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ

MŰSORA:

Str. Văii 7. Telefon: 121

Pénteken, szombaton 5, 7 és 9

órákor új műsor: *Dalol a vágy.* A legnagyobb sikert

elért filmoperett. Főszerepben

Josef Schmidt, Szőke

Szakáll és Lilian Dietz.

Vasárnap 5, 7 és 9 órákor

Kolozsváron utoljára: *Dalol a vágy.*

A világ legnagyobb énekesével

Josef Schmidt-el, Szőke

Szakáll és Lilian Dietz. —

Műsor előtt a legújabb híradók.

Az országsszerte ismert
Dermaroma
laboratoriuma 1935. január 1-én megnyílik
Str. Radu 9.



Jó állást akar kapni?

Előre akar haladni karrierjében?

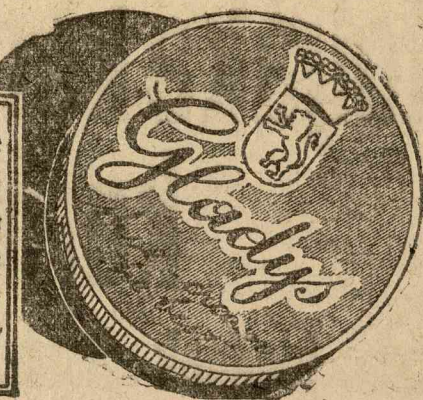
Legyen gondja külsejére és főleg cipőire.

Előkelő, jó izlésű férfi sohasem fog hazulról piszkos lábbelikkal elmenni. A cipő néhány pillanat alatt ragyogóan tiszta lehet, ha „Gladys” cipőkrémot használ.

GLADYS

A „Gladys” krém nyújtotta fény tartós és könnyen elérhető, miáltal a „Gladys” olcsó és gazdaságos. E cipőkrém kiváló minősége tartósabbá teszi a lábbelit, meri a bőrt táplálja.

Jól gondozott cipő jó benyomást kelt és ez a jó benyomás hatással van az Ön személyére is!



Select-Mozgó:

A félvérű bestia

rendkívül izgalmas bűnügyi film, főszerepben:

Irene Dunne, Mirna Loy, Riccardo Cortez.

Karácsonyi műsor:

Joan Crawford és Clark Gable

legújabb rendkívüli film: **A szív béklyói.**

Ma este 9-kor a nagysikerű *Cigányszerelem*

Ma vasárnap délután 3 órákor *Szibill*

első olcsó helyáras előadása

Vasárnap Délután 6-kor *Az abbé,*

vagy *A gyónás szentsége*

Vasárnap este 9-kor *Cigányszerelem*

Hétfőn nincs előadás

Szenzációs karácsonyi műsor a Magyar Színházban

Gazdag és változatos a Magyar Színház ünnepi műsora. Az igazgatóság minden igényt ki akar elégíteni, amikor úgy állította össze a karácsonyi műsort, hogy a színházat kedvelő közönség minden rétege megtalálja a neki tetsző darabot.

Felfokozta ezt a változatosságot azzal, hogy karácsony első napján este premierrel kedveskedik közönségének. Ez a premier a *Ma éjjel szabad vagyok* című operett. Tekintettel az ünnepnapok előtt és azokon szokásos jegypénztári torlódásra, komolyan figyelmezteti az igazgatóság a közönséget, hogy az ünnepi műsor előadásaira jóelőre váltsa meg jegyét a kiválasztott darabokhoz. Önmaga kényelmét szolgálja, aki ezt megteszi!

Figyelje a napilapok karácsonyi számában közzétett naptár-hirdetésünket!

Válassza ki azokat a darabokat, amelyeket meg akar nézni. Válassza meg jóelőre jegyét, hogy elkerülje a torlódást!

Szombat reggeltől a pénztár egész napon át nyitva van!

Megkezdődött a nagy karácsonyi vásár hihetetlen olcsó árakkal, aki máshol vásárol, mieőtt meggyőződik a következő olcsó árainkról, saját magának ellensége.

Divatol fekete téli kabát 950 Lei	Divatol férfi Dejalin ing 125 „
Divatol férfi ruha 550 „	Divatol férfi cipő 295 „
Sportnadrág 175 „	Divatol női cipő 195 „
Bőr kabát 1150 „	Gyermekek cipő 95 „
Divatol férfi kalap 75 „	Béltű bőrlécsztyli 145 „

Va a mint az összes férfi divat cikkben nagy választék.

Minden vevő kap karácsonyi ajándékot a

Párisi áruházban

Calea Regele Ferdinand 49.

TEKE-SPORT

Az újonnan alakult Oltul (Sft. Gheorghe) tekezőcsapat 115. sz. alatt, 18 alapító taggal és a következő vezetőséggel leigazoltatott: Elnök Cosarca G. adv., alelnök dr. Veres G. adv., titkár Ilyés Fr., csapatkapitány Sidon G. pénztárnok Bota D., ellenőrök Marin V., David G. — Versenyeredmények: Fortăreața—Meteor 209:120, 12 j. Stăruinta—Olimpia 122:121, 9 j. Iris—UAC 282:225, 18 j. Mureș—FTC 128:123, 11 j. — A Jóbarát Cluj 10 éves fennállását ünnepli január 20-án. Az ünnepség keretén belül 10 csapat részvételével jubileumi versenyt rendez.

— Széngázmérgezés ölt meg három kisgyermeket. Straieni községben megdöbbentő tragédia játszódott le. Buduc Ilie gazdálkodó és felesége hazulról eltávozva, három kisgyermeküket, akik között a legnagyobb ötéves játszadozás közben meggyújtottak valami pápirosokat és bedobták a kályhába, amely kőszénrel volt megrakva. A kőszénből percek alatt széngázak fejlődtek ki, amelyek füstfellegbe borították az egész szobát. A gyermekek a füsttől el kábultak, a földrerogytak és nem tudtak kimenekülni. Mire a szülők hazatértek, mindhárom gyermek széngázmérgezésben elpusztult. A szülők fájdalma leírhatatlan. A csendőrség megindította a vizsgálatot annak tisztázására, hogy kit és mennyiben terhel felelősség a szerencsétlenség bekövetkezéséért.

Nagy karácsonyi
játékvásár a
Corso Bazar-ban
Regele Ferdinand-ut.
Vasárnap egész
nap nyitva!

Társadalmi élet

(1) A kolozsvári zsidó iparosok agglomerációjuk javára folyó hó 25-én esti 9 órai kezdettel az új parkamara helyiségeiben nagy műsorral egybekötött tánc- és szépségverseny estélyt rendeznek. A rendezvény iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg, mert a közönségnek valóban mindenféle szórakozás ígérkezik ezen a nagy jótékony estélyen. A rendezőség minden igyekezete oda irányul, hogy a vendégek igényeit minden tekintetben kielégítsék. Így tehát kérjük az igen tisztelt közönséget, hogy minél nagyobb számban megjelenjen szíveskedjék. A rendezőség.

(2) Zsidókórházi bált 1935 jan. 22. Elsőrangú társadalmi eseménynek lesz a kolozsvári parkamara új helyisége január 12-én színhelye, amikor a kolozsvári Zsidókórház egyesület javára megtartandó bál fog lezajlani. Már szinte közhelyé vált, hogy ez a bál úgy színvonalra, mint élvezetességre által vezet a hasonló jellegű mulatságok között, azonban mégis minden alkalommal az újdonság ingerével hat, mert a jókedvű ifjúságnak ez az első alkalma, hogy a bál szezon élvezeteiből részét kivogya. A rendezőség a multak tapasztalataival gazdagon ez évben is mindent elkövet, hogy a megjelentek jól érezzék magukat és erre egy a közönség, mely Erdély minden részéből a társaság színe-javát jelenti, — valamint az elsőrangú zene és a kiváló gondossággal, izléssel, hozzáértéssel felszerelt buffet, a legjobb garancia.

— Karácsonyi ruhakiosztás a medgyesi elemi iskolában. A karácsonyi ünnepek alkalmából a medgyesi állami iskola hét osztályába járó szegény gyermekek között, ma délután a Traube száló nagyteremben téli ruhát, cipőt, sapkát és egyéb szeretőt ajándékokat osztanak ki, amelyeket részben adományokból, részben megtagarított iskolapénzekből gyűjtöttek össze. Ugyanekkor karácsonyfát is állítanak a szegény gyermekek részére.

NAPTÁR

1935-ik évre, már
Lei 3-50-től!

Kapható a „Hercules” doboz, naptár és reklámarú gyárnál, Cluj: Calea Regele Carol II. No. 40.

Hét ezrelékkal haladja túl kolozsvári negyedévében a születés a halálozást

(KOLOZSVAR.) Dr. Vlad Peter városi főorvos most készítette el Kolozsvár város népesedési és egészségügyi statisztikáját az év első negyedéről. A főorvos statisztikája, amelynek realitásában erősen kételkedünk, az alábbiakban tünteti föl Kolozsvár népesedési viszonyait:

A születések száma 1934 január 1-től április 1-ig bezárólag 444 volt.

Kolozsvár lakosainak száma 102.300, tehát minden ezer lakosra 12,3 a születési arányszám.

A halálozások száma az év első negyedében 264 volt.

Az arányszám itt 10,3 ezrelék.

A természetes szaporodás tehát 180 lélek, ami a lakosság számához viszonyítva 7 ezreléknek felel meg.

A statisztika megoszlása nemzetiségek szerint:

Elhalálozott 74 román, 139 magyar, 43 zsidó, 8 német. Született 190 román, 197 magyar, 46 zsidó és 11 német.

A természetes szaporodás tehát a következő képet mutatja nemzetiségek szerint: 116 román (12,8 ezrelék), 58 magyar (4,6 ezrelék), zsidó 3 (0,8 ezrelék), német 3 (4,9 ezrelék).

HAJÁNAK ÜDÉSÉGET MEGŐRZI A

HAYASI GYOPÁR CREM

MEST AZONNAL FELTÖRÖK

HA BŐRRE ÉS BŐT JÁRÁNYOSSÁG LÁTJA EL A SEJTEKET.

Agyonlőttek egy szavjet kemet Kisenovben

(KISENEV.) A rendőrség különös eset foglalkoztatja. Az egyik parkban tegnap egy jólöltözött férfi bolttestlőre bukkantak. A kiszallott bizottság megállapította, hogy a férfi mintegy 30—35 éves, akinél semmiféle igazoló irat nem volt, csupán a tárcájában találtak 500 lej készpénzt. Valósi-

nűnek látszik, hogy bosszu művéről van szó és a férfit agyonlőtték. Ezt bizonyítja, hogy a monogramot a kabátból kitépték, valamint az áldozat zsebkendője is eltiint. A rendőrségnek az a feltevése, hogy az áldozat a GPU valamelyik



ügynöke lehet vagy esetleg olyan személy, aki a szovjet szolgálatában állva, megbízottak kellemetlenné vált. A halottat közszemlére tették ki, remélve, hogy így valamilyen nyomra akadnak a személyazonosság megállapítása tekintetében. Ugyanakkor pedig a nyomozást teljes erővel folytatják.

„Újból pénzhamisítással” széthamaskodnak a cigányok

(KOLOZSVAR.) Farcas Vasile szilágymegyei gazdálkodó feljelentést tett a rendőrségen Rostás János és Rézműves Lajos cigányok ellen, csalásért. A feljelentés szerint a két cigány eldicsekedett a gazdálkodónak, hogy ők tökéletes pénzt gyártanak, amelyeket nem lehet a valódiaktól megkülönböztetni. Pillanatnyilag azonban nincsen pénzüik anyagra és 1300 lejre volna szükségük, hogy anyagot szerezzenek be. Amennyiben Farcas Vasile hajlandó az 1300 lejt kölcsönözni, úgy ők 20 ezer lejt fizetnek vissza, amint megindult „az üzem”. A két cigánynak a szép ígéret reményében sikerült is a gazdálkodótól az 1300 lejt kicsalni, de természetesen sem az ígért 20 ezer lejt, sem pedig az 1300 lejt nem fizették vissza. A becsapott gazdálkodó feljelentése alapján így most a rendőrség bevezette a nyomozást.

Rendkívül olcsó karácsonyi vásár

az

A.B.C.

olcsó textiláruházban
Cluj, Str. Gen. Neculcea 1.
(Bejárat a kapu alatt.)

— Amerika belép a Népszövetségbe. Politikai körökben úgy tudják, hogy Amerika, szakítva régi elveivel, feladja a tengerek szabadságának elvét és újból bekapcsolódik az európai politikába. Ennek a lépésnek nagy jelentősége van abból a szempontból, hogy ezáltal lehetővé válik Amerikának a Népszövetségbe való belépése. Amerika úgy látszik attól tart, hogy háború esetén a nagyhatalmak összefogva, a tengereket blokálni tudnák.

— Hadbírósi hírek. Katz József, a 12-ik hegyivadászszázad katonája, ingyen vonatjegyet hamisított és megszökött ezredétől. Ma délelőtt a kolozsvári hadbíróság 6 hónapra ítélte a szökővényt katonát. — Moduna János és Varga Géza szintén közkatonák ellen szökés a vád. Itélet: 3—3 hónapi elzárás. Mindhárom vádlott ügyében dr. Maier Titus látta el a védelmet.

Kolozsvár karácsonyi szenzációja

Harold Lloyd

A diktátor

az Urániában

Rövid hozzászólás Az abbé vagy a Gyónás szentsége c. darabhoz

December 21-én este második szor hozta színre a kolozsvári magyar színház az új idők egyik legsikerültebb drámáját: Az abbé. A darab előadása minden kritikát kiáll. Mindenik színész előadásának, tudásának és tehetségének legjavát vitte színpadra.

Sajnos, Kolozsvár keresztény közönsége

nem méltatta kellő figyelemre színészeink nagyszerű, lélekemelő munkáját.

A színház csekély számú nézője feszült figyelemmel, lélekzetviszszafójtva hallgattak és néztek azt a minden tekintetben művészi teljesítményt, amit a kolozsvári színpad produkált. Kevés, ugyiszlán semmi az a gratuláció, amit szavakban adhatunk művészeinknek. Itt nem gratulálni kell, hanem

áldozatot hozni értük.

A kereszténység szelleme követeli, hogy segítsünk szegény felebarátainkon.

Ki lehet ma szegényebb, mint egy magyar színész!

Segítsünk tehát rajtuk és hozzuk mi szegények, a mi szegényeinkért áldozatot. Ők nem ingyen kívánják tőlünk az áldozatot, hanem nagy értékeket adnak cserébe. Egy ilyen darabnak az előadása s annak lelki hatása nagyobb érték az értéktelen pénzénél.

Ha nem tesszük ezt, ne csodálkozzunk és ne szidjuk a színházat és színészeinket, ha olyan darabokkal jönnek színpadra, ahol

a keresztény szellem kicsufolását és minden jó izlés kinyúlását látjuk.

Mi a közönség is felelősek vagyunk színjátszásunk erkölcsi magaslataért.

Bálint József, s. lelkes.

— ALARCOS RABLÓK JÁRTAK A DÉVAI MUNKÁSBIZTOSÍTÓNÁL. Tegnap a dévai munkásbiztosító helyiségében alarcos betörők jártak, akik megakarták furni a kasszát. Munkájuk azonban nem járt sikerrel, így valószínűleg megzavarva eredmény nélkül voltak kénytelenek távozni. A rendőrség a betörés ügyében nagy eréllyel nyomoz.

— ELRAGADTAK A SZILAJ LOVAK A SZEKERET. Könnyen végzetessé válható szerencsétlenség történt tegnap délután 7 órakor a Regele Ferdinand-uton. Berdean Juon falusi gazdálkodó feleségével a kolozsvári karácsonyeltölti vásárookra jött be. Lovait a Regele Ferdinand-uton az állomás felé hajtott. Egy autóbusz dübörgésétől megijedtek a lovak s örült iramba kezdtek végig vágtatni a forgalmas uton. A szerker felfordult és Serdean feleségével együtt a lovak alá került. Serdean Anna súlyos belső sérülést szenvedett s ezenkívül a vállperece is eltört. Serdean Juon sérülései jelentéktelenek. A szerencsétlenség áldozatait a mentők részesítették első segélyben.

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetéseket aznapi megjelenésre d. e. 11 óráig a kiadóhivatalban lehet feladni.

ALLÁST KAPHAT

TAKARÍTÁSÉRT 1 liter tejet és házmesteri lakást adok. Decemb. 25. Hátul az udvarban. 8678

KERESÉK ügyes, megbízható bejárónőt reggel 2 órai munkára. P. Unirii 26. Simon. (8582)

MEGBÍZHATÓ bejárónő, aki mosást is vállal, felvétetik. Jelentkezni Str. Suluțiu 1. (8683)

PERZSASZÖNYEG csomózás-hoz gyakorlott munkásnők állandó munkára felvétetnek. Vidékieknek utiköltséget megtérítjük. Teljes ellátást, havi 400 lejért biztosítunk. Tanulólanvok felvétetnek. Orient, Cluj. C. Motilor 14. (8433)

KÜLÖNFÉLÉK

BOROTVAJA, ollója ujnál is jobb lesz, ha Solinger műköszörlődebe köszörsülteti. Baba Novac 8. Vulkanizáló műhely. (8651)

PAPLAN, matrác, karácsonyra legszebb, legolcsóbb „Plaplo-mă Modernă”. Diványpárnát ingyen töltik. Str. Vlahută 2. (8636)

KARÁCSONYFA DISZEK, játékok, álarok, legszebbek és legolcsóbbak Anca könyvkereskedésben kaphatók. Reg. Maria 43. (f. 1116)

CRISTAL FÜRDŐBEN karácsony és újév előtt hétfőn gőz- és kádfürdő egész nap férfiak részére. (8652)

JÓMENETELŰ bodega és étteremhez 30-40 ezer lejért egyediállító nő vagy férfi társat keresek. Társulás esetén a befektetett pénzért ugyanannyi értéket biztosítéknak áradok. Leveleket „Havi 5 ezer” jelígre. (8645)

KARÁCSONYFA színes villany felszerelését 60-80 lejért vállalom. Str. Bob 13. Házfelügyelőnél. (8659)

TOLLVIRAGOT tolldiszeket kalapra estélyi ruhára hozott anyagból is készítek jutányos áron. Cím: Trusinszky, Cal. Victoriei 6. (8618)

FIGYELEM! Karácsonyra a legszebb blondel és modern léckereteket SOMLYAI-nál mélyen le szállított árban kap. Iuliu Măniu 7. (f. 1087)

VILLANYONDOLALÁS legújabb típusu géppel 6 hónapi garanciával készít előnyös részletfizetés mellett. DUDAS fodrászat, Uránia palota, Str. Dacia felőli rész. (8294)

MUVIRÁGOKAT béli, estélyi ruhákhoz olcsón készit Str. Avram Iancu 18. szoba 21. (f. 1029)

ERZSÉBET FÜRDŐBEN gőzfürdő férfiaknak hétfőn, szerda, csütörtök, vasárnap délelőtt. Péntek, szombat egész nap. Nőknek hétfő, szerda, csütörtök délután. Kádfürdő mindennap reggel 6-tól este 9-ig déli órákban is. Redukált árak. (f. 1006)

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei, jelígre, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 L

GRAFOLÓGUS fogad Calea Regele Ferdinand 51. Analizis 20 lej. (8430)

KARÁCSONYT és új évet megelőző hétfőn a Park szanatórium gőzfürdője egész nap nyitva van férfiak részére, a gyógyfürdő egész télen üzemben van, a kádfürdőben állandó masage. Motilor u 62. (8368)

BŐR és TALPÁRUK legolcsóbb beszerzési forrása BALOGH JENŐ BÖRKERESKEDÉSE. P. Mihai Viteazul 20. (f. 1123)

ELVESZTETTE Bukszar Lajosné személyazonosságát igazolványát. Megtaláló szíveskedjék a kiadóba leadni. (8673)

GYÜMÖLCSÖST bekerítve, a kóházzal bérbe keresek. Címeket „Gyümölcsös” jelígre a kiadóhivatalba. (8677)

ÖZV. DR. SZIGETI IMRÉNÉ szül. S. Fülöp Aranka, külföldi tanulmányjáról visszatérve, orvosi ellenőrzés alatt álló diétás konyháját Cal. Reg. Ferdinand 71. szám alatt január elsején megnyitja. Ugyanott jó házikoszt. (8680)

ELVESZETT a P. Unirii-n egy vékony gummi pálcika. Kérem a megtalálót, hogy szíveskedjék behozni a kiadóba. (8679)

FIGYELEM! Karácsonyi árak: Borotválás 6 lej, hajvágás 10 lej. Pată 2. Oăsanu sarok fodrászatban. (8681)

FEHÉR PINCSIKUTYA elvesztett. Zsizi névre hallgat. Megtalálóját jutalomban részesít. esetleges vételára visszatérül. Klein, Str. Dorobantilor 41. II em. 8686

MUNKÁSOK, MUNKANÉLKÜLIEK! 20 lej hajvágás és borotválás. Főposta háta mögött, fodrász tüzletbe. Régi vidéki autóbusz állomás helyén. (8690)

PÁLYÁZATI HIRDETÉS. Az Erdélyi Kárpát Egyesület pályázatot hirdet a Bükk erdőben levő turistaházának vendéglő bérletére. Feltételek megtudhatók az egyesület irodájában Str. Matia 3.

4 ifjúsági csoda csomag

3-3 éves Fiuknak: 1 Nagy képes verses könyv, 1 mosható vászon képes könyv, 1 kötet gyermekmesék, 1 tréfás állat, 1 kivágókép, összesen 5 drb Lei 100 —
3-7 éves Leányoknak: 1 Verses képes könyv, 1 mosható vászon képes könyv, 1 babatündér, 1 liliputi palatábla, 1 kivágókép, összesen 5 darab Lei 101 —
7-12 éves Fiuknak: 1 nagy könyv a huncut kilyökről, Cooper Bőrharsnya, Turóczi Magyar Robinzonok, 1 finom besztázós vonalzó, 1 tréfás olvasó, összesen 5 darab Lei 102 —
7-12 éves Leányoknak: 1 nagy Bébi-könyv, 1 Kis Kató, 1 Gull ver a törpék birodalmában, 1 csont könyvjelző, 1 finom besztázós vonalzó, összesen 5 drb Lei 103 —

LEPAGE-nál Cluj

Porto: utánvét 28 lej. Pénz beküldve 20 lej kérje a csodacsomagok, karácsonyfadísz csomagok, karácsonyi könyvek jegyzékét Lepage-tól, Cluj.

Tizenhét halottja és negyvenhét súlyos sebesültje van egy németországi rejtélyes üzemi katasztrófa áldozatainak

(BERLIN.) A német fővárosban állítólag napokkal ezelőtti rejtélyes nagyszabású üzemi katasztrófa történt. A titokzatos szerencsétlenség egy Berlin melletti vegyipari gyárban zajlott le, ahol

haborús gázokat gyártanak és ahol egy tartály felrobbanása folytán a veszélyes gázok szétterjedtek a levegőben és megdöbbentő tömegszerencsétlenséget okoztak. Összesen 65 munkás került életveszélyes állapotban a kórházba, akik közül 18 a mérgezésbe belehalt. A német kormány a sajtónak szigorúan megtiltotta, hogy a tömegszerencsétlenségről bármiféle híradást közöljenek, tekintettel arra, hogy a titkos hadigázgyártó üzemből van szó. A lakosság körében azonban még is elterjedtek a hírek, amelyek azután a külföldi sajtóba is kerültek.

Tilos a rozs- és zabkivitel

(BUKAREST.) A minisztérium Săssu földművelésügyi miniszter javaslatára megtiltotta a rozs és zab kivitelét az országból miután a meglevő készletekre a belföldi szükséglet fedezése céljából nélkülözhetetlenül szükség van.

A rendelet a Monitorul Oficialban való közzététel után azonnal életbe lép. Kivételt jelentenek azok a készletek, amelyek az úgynevezett Siloban vannak már lekött kivitel céljaira leraktározva.

— ELJEGYZÉS. Vajda György kereskedelmi alkalmazott (Marosvásárhely) eljegyezte Dobondy Nusika üzlettulajdonosnőt (Cluj).

— Peille Róbert és Gáll Ferenc festőművészek képzőművészeti kiállítását a vármegyeház kiállítási termében, a nagy érdeklődésre való tekintettel, meghosszabbították. A kiállítás december 24-éig marad nyitva.

— HALÁLOZÁS. Mély fájdalommal tudatjuk, hogy Dézsi Lajos műasztalos mester f. hó 21-én elhunyt. Temetése vasárnap délután 3 órakor lesz a Nagy temetői kaputól.

— Sz. Szappanos Gabriella, Tóth Sándor, Tompa Béla, Ihasz Aladár, Ványolós István, Nemes Ferenc és Rajnay Tibor írták a 40 oldalas „Magazin” karácsonyi számát amely szenzációs tartalommal máris megjelent. A 40 oldalas Magazint, mint a legkiválóbb ünnepi szórakoztatást minden trafikban csak 6 lejért árúsítják. Ezt a számot feltétlenül vegye meg.

Ha töltőtolla rossz

szakszerűen megjavítja a FINKLER ANTAL írógép szaküzlet.

Minden javító és vásárló újév ajándékba részesül. Cluj, Str. Reg. Maria No. 9. Telefon: No. 4-93

SPORT

KAC—KMSC és Haggibbor—Románia barátságos mérkőzések szerepelnek Kolozsvár vasárnapi futballműsorán. Mind a négy csapat új erőit vonultatja fel a mérkőzésekre, úgyhogy érdekes és pívós meccsre van kilátás. Az első meccs délelőtti 10, a második délután félhárom órakor kezdődik.

A KOLOZSVÁRI VILLAMOS MŰ sportegyesülete ma, szombaton este megismétli az új tornaterme felavatási ünnepségének teljes műsorát.

TÓTH MAGDA, a kitűnő magyar bolyguszo tegnap 5 p. 16.2 másodpercre javította a magyar női 3000 méteres hátuszás rekordját.

A HUNGARIA LABDARUGÓ CSAPATA Nizzában játszott és az ottani OGC Nice csapatát kitűnő játék után 6:2 3:1 arányban legyőzte.

BUKARESTI JELENTÉS SZERINT Teleki, a Bocskai kitűnő centercsatára rövidesen elhagyja Debrecent és visszatér Aradra, hol anyaegyesületében, az AMTE csapatában fog játszani.

BUDAPESTEN ÉPÍTİK FEL MAGYARORSZAG ELSŐ HATÁLMAS SPORTCSARNOKÁT. Az OTT tegnapi ülésén dr. Kelemen Kornél elnök bejelentette, hogy Magyarország első nagyszabású sportcsarnokának felépítésére meg van a kellő fedezet. Több terv is merült fel, s tavasszal már megkezdik a munkálatait is.

Jövő év májusára tolták ki a kisebbségi tanérok újabb nyelvvizsgáját

(BUKAREST.) A közoktatásiügyi minisztérium a kisebbségi tanárok és tanítók számára új nyelvvizsgák napjait állapította meg. A régebbi rendelet szerint január 9—15 között kellett volna vizsgáznunk mindazoknak, akiknek a miniszteri rendelet ezt lehetővé teszi. Mivel a határidő nagyon rövid volt a Magyar Párt közbenjárta a közoktatásiügyi minisztériumnál a tanárok és a tanítók érdekében. Sikerkült a vizsga határidejének kitolása. A határidőt meghosszabbították s a közoktatásiügyi minisztérium újabb rendelete szerint a vizsgák május 5-én fognak megkezdődni.

Másfélezer sterilizációs műtétet hajtottak végre Németországban

(HAMBURG.) A közegészségügyi minisztérium most tette közzé jelentését a hivatalos jellegű sterilizációs műtétekről. Eszerint összesen 2107 sterilizációs műtét végrehajtására vonatkozó kérés érkezett be a különböző törvényszékekhez, amelyekből eddig több mint másfélezeret már le is tárgyaltak. 1439 esetben a bíróság elrendelte a műtétek végrehajtását 72 esetben elutasította a kérés teljesítését, míg a többi sterilizációs ügyek elintézése még folyamatban van.

Ne mulassza el

karácsonyra borát

a Sir. Chinezui (Óvár) borpincében megvenni, ahol finom zsidvei (Küldő menü) fajborokat kaphat már 10 leitől literenként!

Száz embert ölt meg az Amerikában most leleplezett veszedelmes gyilkos

(NEWYORK.) Az amerikai hatóságokat megdöbbentő bűneset tartja izgalomban

Egy sokszoros gyilkosról van szó, aki kegyetlenségben és az általa megölt 1000 ember révén az áldozatok számában felülmúlja a híres londoni Jack, a hasfelmetsző bűntényeinek rekordját is

Az eset előzményei a következők:

A rendőrség a napokban kihallgatásra idézett be egy Albert Fish nevű egyént, akit az iránt hallgattak ki, hogy mit tud egy Grace Budd nevű tízéves leánykáról, aki néhány év előtt nyomtalanul eltűnt s akinek eltűnésével kapcsolatban most a nyomozás számai elvezettek Fishhez. Kihallgatása alkalmával Fish hidegvérűen bevallotta, hogy ő gyilkolta meg a kisleányt, aki vele együtt ment el egy kirándulásra. A gyilkosság elkövetése után pedig a holttestet elástá West Chestern Hill helység közelében

A rendőrközegek először azt hittek, hogy Fish tréfál a rendőrséggel vagy pedig örült, aki önmagát vadolja egy el nem követett gyilkossággal.

Amikor azonban az általa megje-

lött helyen kutatásokat és ásatásokat végeztek, számos holttestmaradvány és csontok kerültek elő és pedig úgy felnőttekké, mint a gyermekeké. Ujabb kihallgatásakor Fish azt mondta, hogy az összes hulladarabok és csontok az általa megjelölt áldozatoktól származnak. Kijelentette hogy az első bűntényt 1906-ban követte el és azóta legalább 100 személyt gyilkolt meg, akiknek azonban pontos számát és nevét nem tudja megjelölni.

A rendőrség most igyekszik összeállítani az elmúlt 28 év alatti leleplezett összes rejtélyes eltűnések és gyilkosságok listáját, hogy megállapítsa, Fish vallomása mennyiben felel meg a tényeknek. „Maga Fish különben jómodu, köztisztviselőben álló, szerény ember akire soha semmiféle gyanu nem hárult.

Nincs kizárva, hogy személyében egy újabb düsseldorfi tömeggyilkos Kürtner Péterhez hasonló nagystílű gonosztevő került a rendőrség kezére, de az sincs kizárva, hogy Fish ha el is követett néhány gyilkosságot, semmiesetre se annyit, amennyivel önmagát vadolja.

Tárgyalás, amelyen a szakaszvezető rájön arra, hogy sértésért nem kérhet elégtételt a közkatonától, mert ő is csak baka

(KOLOZSVÁR.) A hadbírószági hírek szuronyos örökkel illusztrált törvényszobájában nem mindennapi ügy került ma a szőnyegre. Rosenfeld Sándor a vádlott. Egyszerű közlegény. A fogdából vezették elő mert az elmúlt hónapban egy bűnéért — szökés — négy hónap elzárással sújtották. Leellenőrzik személyi adatait. Ez így szokás... Aztán a jegyző felolvassa a vádiratot, amely szerint a vádlott súlyosan inzultálta felettes szakaszvezetőjét, Barbu ügyész emelkedik szólásra, hogy vádoljon. De hirtelen felugrik dr. Maier Titus védőügyvéd és kijelenti, hogy: — Pardon, elnök ur, tévedés van.

Putan Ion sértett szakaszvezető csak közönséges baka.

Hogy mért?... Meri együtt ül a fogházban a vádlottal. Hat hónapra marasztalták holmi zavaros ügyből kifolyólag. Azt pedig önök is éppen úgy, mint én, nagyon jól tudják, hogy az elítélt szakaszvezető, ha bűntése két hónappal nagyobb, a szolgálati törvény 112. szakasza értelmében elveszti a rangját. Kérem a pád elejtését. Tanuként bekiáltják Putan Iont, a sértettet.

— Ki vagy? Hogy hívnak? — kérdi az elnök.

— Jelentem alásam, Putan Ion szakaszvezető.

— Nem igaz. Baka vagy. Er-

Korcsolya („POLÁR“)

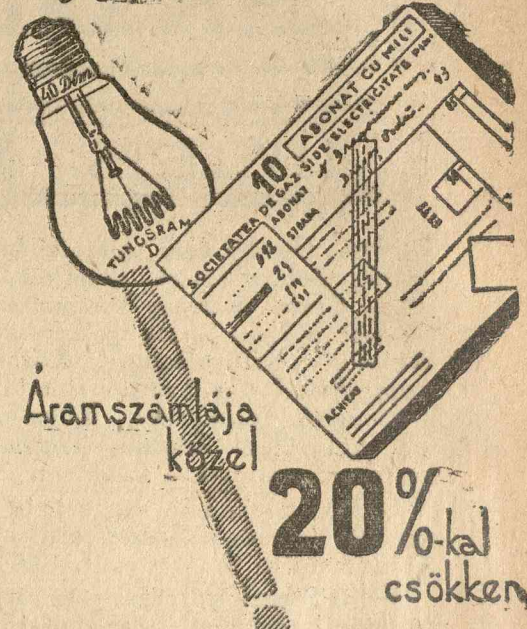
nagy választékban

Háztartási cikkek előnyös beszerzési helye!

Diamanstein

Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 24.

Vegyen olcsó fényt!



AZ ÚJ KÉTSZER TEKERCSELT

IZZÓSZÁL RÉVÉN

TUNGSRAM D

DUPLASPIRALLAMPA DEKALUMEN SOROZATB!

tetted?

— Igenis, ezredes ur!

— Megsértett?

— Meg. Szidta az anyámat meg a... pedig én voltam abban a fogdában a szobafőnök.

— Elmehepsz.

A vádlott az utolsó szó jogán azt mondta:

— Nem érzem magam bűnösnek.

Az ügyvéd felmentést kért és a hadbírószág rövid tanácskozás után meg is állapította, hogy a vádlott baka csak a bakát, nem pedig a szakaszvezetőt sértette meg. Eredmény: felmentés.

RÁDIÓ

December 23. Vasárnap.

Bukarest. 11.45: Egyházi előadás. 12: Egyházi zene. 13.45: Gramofon. 17.15: Román zene. 18: Marcu zenekar. 20.20: Karácsonyi játék. 22: Rádiózenekar. 22.45: Karácsonyi dal.

Budapest. 10.15: Hírek. 11: Egyházi ének és szentbeszéd. 12.15: Evang. istentisztelet. 13.35: Operaház zenekara. 15: Gramofon. 17.45: Előadás. 20.15: Előadás. 21.10: Sporteredmények. 23: Hírek. 23.20: Cigányzene. 24.10: Jazz.

December 24. Hétfő.

Bukarest. 13.05: Lemezek. 18: Rádiózenekar. 19.14: A zene folytatása, karácsonyi dalok lemezek.

Budapest. 7.45: Torna, gramofon. 11: Hírek. 11.45: Karácsonyi versek. 13.05: Szalonzenekar. 13.30: Hírek. 14.30: Zongora hgv. 17: „Mindenkori karácsonyfája”. Közvetítés a Nemzeti Múzeum előtt felállított karácsonyfától. 17.30: Hírek. 17.45: Hangverseny. 19.35: „Időszerű-e még a karácsony?” Tóth Tihamér dr. előadása. 20: Harangszó. 23.30: Gramofon. 24.50: Pfeiffer Gy. gellérthegyi sziklatemplom elnökének bevezető beszéde. Utána a Pálos-rendház harangjátékának ismertetése. Utána éjféli mise a Regnum Marianum kápolnájából.

APRÓHIRDETESEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jellegű hirdetések kezelési díja 5 Lei. A hirdetés két aznapi megjelenésre d. e. 11 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

20 éves, Havi 5 ezer Állandó barátság, Boldog leszek, Beteljesült álmom, Csend tisztaság Háztartás minden ágában jártas, Jó kereset Kölcsön Kifogástalan Közös szimpátia Nyugodt otthonra talál Otthonülő, Rádióvétel Kölcsön jeligtől válasz, Zenekar jeligékre levelek vannak a kiadóban.

GYERMEKJÁTÉK legjobb beszerzési forrása a Bodner áruházban. Victoriei 5. (f. 1097)

VENUS szalon Jorga 11a új vezetés, ondulálás, manicur 15, különleges lakkozással 25, vilányondulálás hathavi írásbeli garanciával. Olcsó férfiabonoma. (f. 1107)

FIGYELEM! Itt a tél! Hőcípő, sarcípő és mindennemű gumiárúk szakszerű, tartós javítását vállalja az ismert „SPORT” gumivulkanizáló üzem, Str. Dorobantilor 5. (7244)

JÓL jövedelmező vendéglőm van, 29 éves keresztény fiatalam ber vagyok, házasság céljából megismerkednék hozzám illő nővel, ki némi készpénzzel rendelkezik. Segítő társam lenne az üzlet fellendítésére. Teljes című levelet a kiadóba kérek „Korrekt” jeligére. (8617)

PÉNZT TAKARIT MEG, ha szörme szükségletét és szücs munkálatait Szörme-szalomban, Calea Regele Ferdinand 3., emeleten. Bixen-spanternél készítteti. (6477)

FOTO KISSNÉL hat levelezőlap 60 lejtől Str. Londrei 44. Speciális gyermek felvételek. (7791)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK! ARANY JEGYGYÜRÜK, ZSEB-, KAR-, FALI- ÉS ÉBRESZTŐÓRÁK FELTÜNŐ OLCSÓ ARBAN ÁRUSÍTOK. ÓRÁK, ÉKSZERÉK SZAKSZERŰ JAVÍTÁSA. ROSNER ÓRÁS ÉKSZERESZ CLUJ, CAL. REGELE FERDINAND 114. SZ. (7602)

VESZÉK, ELADOK mindenféle butorokat; beraktározásokat olcsó vállalatok, Butoraktár, Calea Victoriei 25. (7895)

ELADÓK olcsón íróasztal, Probat gyártmányú cukorörölő gép 12 lörős jó különmotorral, tartalék szitákkal, 2 patent pumpa, 1 pult 4 méteres fiókkal, 1 gyermek vas ágy matraccal, Bernáth József Piata Mihai Viteazul No 22. (8553)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. SZÁM. (7040)

Legjobb tűzfű a tölgyfa, 100 kilogramonként házhoz szállítva 48 Lei.

Str. Pietroasă 13. sz.) fátelpeken.
Str. Albinei 20. sz.)

Telefon: 1-61.

„SIMON” vendéglő, Str. Grucia 40. (A dr. Cosmota szanatórium mellett.) Nagy mennyiségű saát szüretelésű fajborokat hoz forgalomba a karácsonyi ünnepekig 20 százalékos árengedménnyel. Széles italokat, finom likőrt, tea-rumok ugyancsak 20 százalékos engedménnyel szerezhetők be. Kirándulók részére a legkellemesebb szórakozó hely. Téli nyári tekepálya. Kitűnő cigányzene. Meleg konyha. Olcsó árak! (8442)

GAZKALYHA fürdő azonnali fűtésre. Fodrásoknak melegviz szolgáltatásra eladó. Értekezhetni Calea Regele Ferdinand 46. Ház mesternél. (8620)

A karácsonyi ünnepekre ajánlom legjobb min. ségi gyulafehérvári püspökségi fajboraimat. Árak 18 Leitől kezdve. — Megzethetők minden este 7-8-ig pincében. — Ehrlich Ernő, „Ursus” Söröző, Piața Unirii 19. Telefon 611.

ZONGORA rövid keresztűres páncélszerkezettel majdnem új állapotban olcsón eladó. Szigeti konzervatóriumi zongorahangoló Str. Memorandului 15. Hangolás, javítás vidéken is. (8637)

FÜSZERÜZLET és kocsma be rendezéssel forgalmas sarok helyiségen elutazás miatt átadó. Cim a kiadóban (8649)

ELADÓ benzinkut megveszék hely főterén és petróleum raktár ugyancsak e város külterületén. Átvételkor cca 120 ezer lej szükséges. Csak komoly reflektánsok irjanak a kiadóba. (f. 1120)

VESZÉK használt butort, varrógépet, gyermekkoszt, szőnyeg, ágyneműt, ruhát. Decebal 15. (8658)

Ne gondolkodjon!

Vágyon egy szép színes, vagy csiszolt **tűveg asztali készletet** karácsonyra

Kerekes S. A.
porcelláncsarnokból

hol 100 lei vásárlásnál egy szép fali naptár **ingyen kap.**

NAGY elárúsítás, Tricotania szövetgyárba, Baritui 8. Puloverek, bluzok, mindennemű kötöttáru gyári árban. (f. 1118)

SZALONCÚKOR kandirozott és konsum 30. staniolos 55 lejtől prima minőségben Torták, diós, mákos kalácsok legolcsóbban Csekénél, Piata Unirii 22. Karácsonyfa-diszek nagy választékban megkezdő olcsó árban. (1082)

Legjobb karácsonyi

ajándék egy valódi **Luxenburg tűz-álló** kávéfőző, csupor, lábos, tojássütő olcsó áron.

Kerekes S. A.
porcelláncsarnokból

Kirakatban megnézhető! 100L vásárlásnál fali naptár **ingyen.**

INGAÓRA olcsón eladó. Str. Capitan Ignate 16. (8646)

SZÖNYEGEKET alkalmi árban vásárolhat főpostával szemben. Str. Dubărilor 9., második ajtó. (8583)

A KARÁCSONY csak úgy szép ha fehér és havas, a kalács meg csak úgy szép és jó, ha fehér és magas, valahányan mondják, ta pasztalatból tudják, hogy jó kalácsot csak úgy ehetünk, ha lisztet FESZTINGER-től veszünk. Bányai lisztek elárúsító helye. R. Maria 51. (8612)

SIR, REGALA végén, a feleki vámmal szemben szépfekvésű házhelyek eladók. Értekezni dr. Brate ügyvédnél, Prefectura județului vagy Str. Regală 62. (6299)

SZALONCÚKOR már 30 lejtől kezdve. Ünnepi diós, mákospatkók, kuglófok, kalácsok és torta rendeléseket legjutányosabban csak a Takács cukrászdában szerezhetők be. Str. Gh. Baritui 10. (8513)

Lei 580

6 személyes gyönyörűen festett aranyozott porcellán-bédlő készlet.

Kerekes S. A.
porcelláncsarnokban.

MODERN három ajtós ruhaszekrény eladó. Str. Uzina Electrica 13. (Sporttelep mellett) 8626

GYEREKEK csokoládét csak Csekénél vegyetek. P. Unirii 22. (6904)

HASZNALT ruhákat veszek dus választékban eladók. Róth, P. Unirii 5. (8149)

MELY gyermekkoszt, karikahajós varrógép, kihúzó asztal, széles kétszemélyes hencser elutazás miatt sürgősen eladó. Str. Cernauti 21. sz. (8650)

SZAZ HOLD tölgyfaerdő talajostól eladó elűji határban. Piata Unirii 12. Házfelügyelőnél. (8655)

GYÖNYÖRŰ SZÉP, vadonatúj 2 darab filé-stor olcsón eladó. Klein, Regele Ferdinand 70. (8661)

HALÓSZOBA berendezés szekrények, ágyak, asztalok, székek, szalonok, tolelt tükrök olcsón eladók. Str. Decebal 3. (8664)

KORCSMA és fűszerüzlet berendezés eladó vagy helyiséggel együtt kiadó. Str. Muncitorilor 44 Balázsi. (8666)

„DOROTHEUM”

hirdetési rovata Cluj P. Unirii 22. (udvarban).

Vehet nálunk készpénzért, vagy tessze szerinti **részletfizetésre is** kitűnően javított és fertőtlenített, használt ruhákat és téj-kabátokat éppen úgy mint vadonat újakat is. Használt ruhaneműket a gas áron veszünk és hívásra házhoz jövünk.

VILLANYMOTORT 5 negyed 9 negyedig megvételre keresek. Cimeket kiadóba kérem leadni (8667)

ELADÓ nagyon olcsó, jókarban levő, garantáltan tiszta kompltt hálószoba butor. Cim a kiadóban. (8684)

ELADÓ asztali patefon 25 lemmel, 1000 lej. Str. Traian 14. ajtó 15. (8672)

HEGEDUVONÓT keresek megvételre. Cimeket a kiadóba. (8691)

TRANSMISSIÓ 40-45-ös 4 m. hosszú és egy csiszológép megvételre kerestetik. Binder, Baron L. Pop 17. (8670)

FÜRDŐHENGEREK keveset használtak eladók Instalator, Str. Bis. Ort. Rom. 1. (8671)

HASZNALT ruhákat legmagasabb árért vesz. Glück P. Unirii 18. (f. 1125)

KIADÓ LAKÁS

NAGYOBB főtéri üzlethelyiségbe bőrandós, sport vagy bármilyen egyéb szakma helyet kaphat. „Közös üzlet” jeligére a kiadóba. (f. 1113)

OLCSÓN kiadó nagyon szép két szoba, konyha fél szuterinben. Calea Fălcăscului 53. Értekezni Calea Motilor 86., vendéglő. (8639)

CSINOSAN butorozott külön bejáratu szoba olcsón kiadó. Str. Regimentului 83. Inf. N. 9. (8641)

REGI jó fűszerüzlet vevőkörrel, berendezéssel, lakással, sarok ház 2 uccára bejárattal, azonnal kiadó. Leveleket a kiadóba kérek „Saroküzlet” jeligére. (8665)

EGY szoba, konyha kiadó butorral vagy anélkül. Str. Oăsănu 27. szám. (8607)

LAKÓTÁRSNÓT keresek Str. Magazie 13. (8660)

DISZKRÉT különbejáratu parkattes butorozott szoba fürdőszoba használatl kiadó. Értekezni: Regele Ferdinand 89. ajtó 3. (f. 1112)

KIADÓ három szoba, konyha, előszoba, fürdőszoba, terrasz. február 1-re. R. Ferdinand 29. (8579)

BÁRMILYEN üzletnek megfelelő helyiség kiadó Str. Nouă 30. (8599)

GARCONLAKÁS földszinti előszobával és fürdőszobával január elsejére kiadó. N. Jorga 5. sz. alatt. (8613)

SZÉP NAGY magasföldszinti szoba előszobával, vízkagylóval butorozva kapu alatti bejárattal január elsejére kiadó. Str. N. Jorga 5. sz. alatt. (8614)

KIADÓ üzlethelyiség, azonnal átvehető P. Mihai Viteazul 39. (Vlad cég mellett). (8544)

JANUÁR elsejére szép szoba, konyha, mellékhelyiségekkel víz villannyal olcsón kiadó. Cernauti 21. (8674)

LAKÁST KERES

KÉT szoba, konyha, fürdőszoba külön telken levő lakást keresek, lehetőleg Operához közel. Cimeket „Pontos fizető” jelige alatt a kiadóba kérek. (f. 1117)

ALLÁST KERES

FRANCIA, magyar, román, szerb nyelvtudással bármilyen alkalmazást keresek. Cimeket a kiadóba. (8692)

Nem csinállok feltűnő reklámot, hanem jó munkát adok olcsón, ha **hő- és sárcipőjéi** nálam javítja. **Record**, Piața Ștefan cel Mare 13.

HIREK

Felolós szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomtatott a **MAYER-NYOMDA**
kőforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66, balra
Telefon 61.

Naptár December. 23. Vasárnap.
Róm. kath. Viktória. 10.
kath. 10. Mart. din. Greta. Prot. Viktória.
izr. 17. Tebeth.

JÓESTÉT!

MEGHATÁROZÁS.

Tanárnő: Mi a földrengés?

Diáklány: A földrengés a föld felületének olyan megrázkódtatása, amely dörgéssel kezdődik és jótékony adományok gyűjtésével végződik...

SZOBALÉANY TUNÓDÉSE.

— Nem tudom, hogy a nagyságos ur azért olyan barátságos hozzám, mert a nagysága gorombáskodik velem, vagy pedig a nagysága azért gorombáskodik velem, mert a nagyságos ur barátságos hozzám? ...

A LEGUJABB SKÓT VICC.

Egy skót új kalapot vett, de az olyan kicsi, hogy ép csak a fejébubuját fedi be. Találkozik egy másik skóttal, aki megkérdi:

— Te, nem kicsi neked az a kalap?

— Kicsi, kicsi, de hát barátom, az ember ott spórol ahol tud ...

KARÁCSONYI SZÜNET.

Móricza: Papa, kérem, az iskolában miért nincs annyi karácsonyi szünet, mint a parlamentben?

Apa: Azért, mert azok már jobban ki vannak tanuló...

— Öfelségénél járt kihallgatáson a miniszterelnök. Tatarescu miniszterelnök tegnap délután kihallgatáson volt Öfelségénél, aki ebédre is magánál tartotta.

— IDŐJÁRÁS. A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint észak, északkeleti légáramlás, felhősödés, helyenként hó várható. A hőmérséklet csökken.

— Inspekciós gyógyszerárak. Ezen a héten a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Biró (Unirii-tér), Demeter (Motilor-ut), Apostol (Regele Ferdinand-ut), Palóczy (Gen. Foch-ut).

— Hárommilliárd négyszázmillió lej jegyeztek a belföldi kölcsönre. Slavescu pénzügyminiszter kijelentette a sajtó képviselőinek, hogy összesen 3400 milliót jegyeztek. Eből az összegből 2900 millió lej összeg lejegyzése készpénzben történt.

— A CSODA-TANK. Az Egyesült Államok vezérkara a napokban új ugynevezett csoda-tankal folytatott kísérletet, amelyek igen jól sikerültek. A csoda-tank 8 tonna súlyú és óránként 26 kilométeres gyorsasággal halad.

— **Aláírták a román-olasz kölcsön megegyezést.** Tegnap írták alá a román-olasz megegyezést annak a 400 millió lírás kölcsönnek rendezése ügyében, amelyet Olaszország 1927-ben felváltott Romániának. A megbeszéléseken Slavescu pénzügyminiszter, Mititz Constantinescu pénzügyi alminiszter, Lazeanu és Tutuz pénzügyminiszteri igazgatók és Ugo Sula meghatalmazott miniszter vettek részt.

— **Avonporter részeg férjét a feldühödött feleség.** A baltimorei Cuhuresti közszécsben véres családi dráma játszódott le. Maria Crudu asszony régóta egyenetlenségben élt a férjével annak részegeskedése miatt. Az elmúlt éjszaka a férj, Vasile Crudu gazdálkodó ismét ittasan tért haza és azonnal lefeküdt. Az asszony ezt a pillanatot elérkezettnek látta arra, hogy hosszút álljon az urán folytonos részegeskedése miatt. Felkapott egy hatalmas füttykóst és azzal a férjének fejét addig verte, amíg annak agyveleje szétloccsant. A gylkos asszonyt a csendőrök leartóztatták.

— **A patriarka pásztorlevelet adott ki a keresztény szellemi munka szükségességéről.** Miron Christea patriarka karácsonyi pásztorlevelet adott ki, amelyben az ország összes keresztényeinek figyelmét felhívja arra, hogy mindennapi életében keresztény szellemű munkát végezzenek a közönség javára és az ország érdekében.

— **FELHŐKARCOLÓ, AMELYNEK HÁROM LAKÓJA VAN.** Newyorkban nemrégiben készült el egy 22 emeletes felhőkarcoló, amelynek gazdája azonban nem tudott a lakásokba bérleket kapni, mert a bérei egy kissé magasak voltak akkor, amikor a bérrek általában olyan nagy esést mutattak az utóbbi időben. Jelenleg a 22 emeletes felhőkarcolóban csak három ember lakik. A portás, a felesége és a gyermekük. Az a tartság, amelynek a felhőkarcoló a tulajdona, most azután hirdetményt tett közre, amelyben közli, hogy ingyen bocsátja a lakók részére a ház összes helyiséget azzal a feltétellel, hogy a hatósági illetékeket és az esetleges javítási költségeket a magukéból fedezik.

Mindenki által elismert olcsóság jegyében

folyik

Karácsonyi vásárunk!

NÉPÁRUHÁZ

Calea Regele Ferdinand 20.

— **Lehet korcsolyázni — a bérletjegyekkel.** A város primária hivatala 33472—1934. szám alatt az összes érdekeltek számára közölni teszi, hogy a Barnuciupark korcsolya pályájára az 1934—35. évi téli idényre a bérletjegyek eladása már kezdetét vette. A bérletjegyet váltani szánók a jegyeket a primária központi pénztáránál (Unirii-tér 1. sz. a kapu alatt) válthatják ki egészen a korcsolya-idény kezdetéig.

— **A kolozsvári cserkészek.** A hó 23-án, vasárnap este fél 6 órással kezdettel a róm. kath. főgimnázium disztermében karácsonyi ünnepélyt rendeznek. Belépti díj nincs. Az ünnepély gyedüli célja az hogy a közönség pártolását akciójukhoz megnyerjék és így minél több természetbeni adománnyal gyűljen össze akár az ünnepélyre való belépéskor (ahol gyűjtőládák lesznek), akár úgy hogy az akciót megértő közönség elküldi szombat és vasárnap folyamán a gimn. cserkész-otthonba az adományokat, amelyeket a szegényeknek szánt.

— **Megdöbbenést okozott Maniu kilépése a nemzeti-paraszt-pártból.** A „Dimineata” szerint Maniu kilépése a nemzeti-paraszt párt állandó tanácsából, politikai körökben mély megdöbbenést okozott. A lapok szerint Maniu azért tette ezt, hogy mozgási szabadságát teljesen visszanyerje. A párt Maniutól a kilépés dacára sem fog eltávolodni.

— **A csendőrség hírei.** A Kolozsvár felé vezető egyik országúton több, mint 30 méter telefondrótot elloptak. A csendőrség bevezette a nyomozást, hogy megállapítsák a tolvaj kilétét. Néhány nap múlva megállapították hogy a tolvaj Baciú Victoria 12 éves parasztleány, ki jóhiszeműleg követte el a lopást. Ugyanis a szélvihar leszakította a telefondrótot amely a földre esett. Az arra haladó parasztleány, mint talált tárgyat, felszedte és elvitte. Megindították ellene az eljárást. — **Salcuta községben Kraus Jud szatyor üzletébe betörték.** A betörők kifosztották az üzletet. A károsult kereskedő a csendőrség feljelentést tett. A betörők személyazonosságát mindaddig nem sikerült megállapítani.

Mielőtt fényképet
rendelne, saját érdekében nézze meg

Fotó Kiss

kirakatát. Sir. Londrei 44. szám.
Edison mozgóval szemben.
Speciális gyermek-felvételek.
6 levelezőlap már 60 lejtől.

— **Ötven frankért lehet Vilmos excsászár ágyába feküdni.** Egy norvég hajóstársaság nemrégiben olcsó áron megvásárolta Vilmos excsászár kiránduló jachtját. A jachtot mosi átalakították kiránduló gőzösé. Az excsászár személyi fiúkéjét ugyanabban az állapotban hagyták, amilyen volt a berendezésével együtt. Az élelmes hajóstársaság most azután hirdetményekben közli, hogy bárki egy napig az excsászár ágyában aludhat és az ő régi paplanával takarózhat, ha fizet ezért napi 50- frankot.

— **Erdélyi népművészeti és háziipari kiállítás.** Iparművészeti eseményszámba megy az erdélyi uriaszonyok lelkes csoportjának népművészeti és háziipari kiállítása, amely a Victoriei-ut 5. szám alatti helyiségben nyílt meg. A nagysikerű kiállításon szerepelnek: gróf Teleky Margit, az országosan ismert nevű kiváló iparművész, gyönyörű himzésekkel, amelyek népi motívumokkal és művészi kivitelükkel nagy értéket képviselnek. Veress Jenőné, Boross Dódi és Dicsőffy Béláné eredeti finom kivitelű bőr díszmunkákkal, Appán Gyuláné erdélyi stílusú öltözet és művészeti karácsonyi gyermekjátékokkal. Páll Gáborné nagyszerű székely szőttesekkel és szőnyegekkkel. Dentsch Hermanné finomizlésű értékes gyermekruhákkal, továbbá a Mária Valéria árvaház elragadóan finom apró kézimunkákkal, a székelykeresztúri háziipar szebbnél-szebb szőttesekkel és Váray Árpádné (Marosvásárhely) izletes házikészítési csokoládékkal. Az erdélyi uriaszonyok változatos értékes kiállítását a karácsonyi vásár alkalmából annál inkább ajánljuk Kolozsvár intelligens közönségének a figyelmébe, mert a kiállítók elutazása miatt a népművészeti és háziipari kiállítás csak holnap, vasárnap estig marad nyitva.

Legolcsóbb
a „Steá”

Itt vásárolok
Karácsonyra!



stea
CLUJ, C. REG. FERDINAND 9.

A munkaügyi miniszterium utasítására meg karácsony előtt kapnak segélyt a munkanélküliek

(KOLOZSVÁR.) Ma délelőtt leirat érkezett a munkaügyi minisztériumtól a kolozsvári város-házara. A munkaügyi minisztérium leirata utasítja a város vezetését, hogy a munkanélküliek téli segélyezését karácsony előtt okvetlenül meg kell kezdeni. Erre a célra a minisztérium 125 ezer lej utalt át Kolozsvárra. A felsőbb utasítás alapján a munkanélküli segélyező bizottság dr. Anca alpolgármester elnöklésével nyomban összeült, hogy megtárgyalja a teendőket. A segélyező bizottság ülésén megjelent a munkásság képviselőiben Bruder Ferenc, a szociáldemokratapárt tartományi főtitkára, aki kifejtette, hogy a munkásságnak az az óhaja, hogy a segélyezés ne természetben, hanem pénzben történjen, miként külföldön is történik.

Lapunk zártakor az ülés még tart s nem bizonyos, hogy a bizottság elfogadja-e a munkásság előterjesztését vagy az eddigi rendszer alapján bonyolítja le a segélyakciót. Segélyt azonban bármilyen formában is legyen az, karácsony szombatján okvetlenül kapnak az arra jogosultak.

— A BORBÉLYOK KARÁCSONYI MUNKASZÜNETI RENDELKEZÉSE. A munkaügyi inspektorátus közlése szerint a karácsonyi munkaszünetről szóló rendelkezés, amely szerint vasárnap az összes üzletek nyitva tarthatnak, a borbélyműhelyekre nem vonatkozik. A borbélyműhelyek vasárnap rendszeren zárva tartanak s ehelyett szerdán és csütörtökön, az ünnep második és harmadik napján déli 12 óráig tartják nyitva üzleteiket. A pékműhelyek vasárnap este 10-től hétfő reggel 6 óráig dolgozhatnak. Az élelmiszerüzletek (kenyérüzlet, mészárszék stb.) az ünnep másod- és harmadnapján délelőtt 10 óráig nyitva tartanak.

— RENDŐRI HIREK. Tegnap délután egy egyetemi hallgató jelentkezett az első kerületi rendőrségen, aki bejelentette, hogy Cotita-uccai lakásának egyik szekrényében egy döglött gránátot talált. A diák a gránátot átadta a rendőrségnek. — A rendőrség bünygyi osztálya az ügyészségnek adta át Groza Alexandrut és Gáll Lászlót akik sikkasztottak. Groza 3500, Gáll pedig 9000 lej sikkasztott el gazdájától.

— Jön a fagyhullám. Oroszországban rendkívül hideggé vált a hőmérséklet, amely számos helyen mínusz 35 fokot is elérte. A fekete-tenger partvidékén szintén nagymértékű hőmérsékletcsökkenés történt ugyszintén Lengyelországban is. A jelek szerint a fagyhullámok most Románia felé közelednek.

50.000 karácsonyi ajándék

szétosztása megkezdett.
Minden vevő kap! Minden vevő kap!
FISCHER
üvegudvar, Cluj.

28 oldalas lesz a „Jóestét!” karácsonyi száma

Az erdélyi sajtóélet nagy szenzációja lesz a „JÓESTÉT!” karácsonyi száma. A rendkívül gazdag és szokatlanul nagy terjedelmű, 28 oldalas szám egész sereg érdekes ismertető cikket, riportot és egyéb közleményt fog tartalmazni. Cikket, illetve tárcát, verset stb. írtak a „JÓESTÉT!” ünnepi számában többek közt Sándor József, magyarpárti szenátor, Kende János mariánumi tanár, Hexner Béla mérnök, a lap munkatársai közül pedig Halász József, Zomora S. János, Gara Ákos, Walter Gyula, dr. Papp Tibor, Bihari Miklós, Varga László, Perényi János, Nedeczky Ferenc, Moldován Tibor stb. A rendkívül gazdag ünnepi szám ára meglepően nagy terjedelme ellenére is beleértve a 28 oldalba a kétszínnyomatos naptár, mellékletet is, hihetetlenül olcsó,

csak 3 lei.

A „JÓESTÉT!” olvasói bizonyára a legnagyobb örömmel fogják fogadni karácsonyi számunkat, amely a szórakoztató és érdekes olvasnivaló palloságos tárháza lesz.

A Tábla is elítélte a fekete-szeszeseseket

(KOLOZSVÁR.) A közismert Szász-fenes—Szász-lóna-gyalui fekete-szeszesek ügyében ma hirdett ítéletet a helyi tábla. A kétévi börtönrre elítélt Farkas Lajos, Rotschild Sándor és Salamon Mór fővádlottakat

a tábla felmentette a közok-

irathamisítás vádjá alól és büntetésüket 19—10 hónapra szálította le.

Farkas Sámuel, Barni Lajos és Rosenwasser Lajos valamint Rosenwasser Mayer táblai ítélete 6—6 hónap. Weinstein Gyula

Eladó ujonnan parcellázott villatelkek!

a tisztviselő telepen, a Str. Marzescu meghosszabbításában, a város 1-g lökelt b. egzszebb és leg-egzszebb villá-ne, yedében. Értekezni: SIGMOND TESTVÉREK, Cluj, P. Unirii 3.

kétéves és Strohli Mór egyéves büntetését

4—4 hónapra szállították le. Gáspár Istvánt, Bojér Andort, Hirsch Jenőt, Socol Ioant, Prodan Pantilifont, Salamon Ármint, Salamon Izsákot és Salamon Vilmost

2 hónapra ítélte a tábla. A többi vádlottak 20 naptól egy hónapig terjedő fogházat kaptak. Öt jelentéktelen büntetésre marasztalt fekete-szeszeset a tábla ma felmentett és a többi ugyan-csak 5 felmentő ítéletet helybenhagyta. Klein Fischer vádlott amíg ügye a táblához jutott meghalt. Az elítéltek nagyrésze a Semmitőszékhez adta be felfolyamodását.

Dinamitos merénylet Athénben

(ATHÉN.) Ma reggel újabb merénylet történt a görög fővárosban. Eddig ismeretlen merénylők mintegy 4 kiló dinamitot robbantottak fel, ami súlyos károkat és nagy izgalmat keltett Athénben. A hatóságok úgy tudják, hogy a merénylet a ma kezdődött Venzelos-per esküdtjeinek megfélemlítésére szolgált.

Köd lepte el a Themzét

(LONDON.) A Themze torkolatát áthatolhatatlan köd borítja, úgy, hogy a jöközlekedést be kellett szüntetni. A nagy köd miatt Londonban olyan nagy a sötétség, hogy a villanylámpákat meg kellett gyújtani. Az uccai forgalom nagyon megnehezült.

— A Kolozsvári Kolping Leányegylet dec 25-én, karácsony első napján este 9 órai kezdettel a Str. Baron L. Pop 3. szám alatti helyiségében ez évben is megrendezi hagyományos karácsonyi házi estélyét. Aki már a múlt évben is látta és élvezte a karácsonyi háziestély sikerét az tudja, hogy a Kolping karácsonyi házi estélye a legsikerültebb gondfelejtető estélyek közé tartozik, ahol a vendégek szórakoztatásáról és jó ellátásról, mindenben gondoskodik az a rendezőség, amely már hetek óta készül az estély megrendezésére. Vendégeink és tagjaink szíves megjelenését kérjük.

Olcsó, új portable írógépek érkeztek!

Bemutatás vételkötelezettség nélkül

Finkler Antal
írógép szaküzlet.

Cluj, Str. Regina Maria No. 9.
Telefon: 4-93.

Gratis kofferbe

csomagoljuk

1000 lejes vételnél vásárlásait
olcsó karácsonyi
vásárunkon!

Heller & Molnár
CLUJ · C · REGELE FERDINAND 15.



Olcsó karácsonyi és újévi

óra és ékszer
árusítás

ZENITH óra és ékszerházban

Cluj, Calea Regele
Ferdinand 20. alattBaróti Pál mérnök
koldul...(KOLOZSVAR.) Baróti Pál ma
ga elé nézett.— Most mit csináljak? Hova
menjek? Semmi kiút ebből a ret
tenetes helyzetből.Mérnöki diploma a zsebében.
Nosztrifikálva 1920-ban. A világ
híri müncheni műegyetem ha
talmás pecsétjeivel ellátva. A
vizsga kitűnően sikerült. Egyike
volt a legjobban levizsgázott és
legtehetségesebb növendékeknek.
Erdélyi fiú. Alig várta, hogy ha
zajöhessen Münchenből. Amikor
Biharkeresztesnél átjött a határ
on szemében könny csillogott.
Mikor a kolozsvári állomás per
onjára lépett, valami furcsa meg
hatottság vett erőt rajta. Itt
hon! ... Végre!Milyen munkabérgy dagasztot
ta a keblét. — Igen! Most dolgoz
ni. De először elmegy menyasz
zonyához. Rohant. Elképzelte
magában, hogy milyen meglepe
tés lesz. Odaért. Csöngetett.— Kit fetszik keresni? — kér
dezte a szobalány.Megmondta. Bement. Edith
egyedül volt otthon.— Edith drága — rohant a
lány felé.

COSMETICA ELISABETH

Cluj, Regele Ferdinand 22.
Legmodernebben felszerelt intéze
temben minden igényt kielégítő arc
kezelést és testápolást utánoz
san végez.

Boischild Elisabeth

A menázsi

Irtá: Zomora S. János.

A menázsi? ... igen, a mená
zsi volt fronton a beborult égbol
tozatból kibontakozó, felüdítő
világító és életet adó napfény. A
baka kedélyapálya vagy dagálya
Hang a hurokon. A háboru lelke.
Vereség. Győzelem. Jókedv. vagy
fekete ásitás. Fegyelem, kacagás.
— hiszen a másvilágra is kelleme
sebb volt átevezni babléves-kol
bász, marmaládés lángossal, mint
szemetszikráztató éhkoppal, vagy
jobbik esetben cukortalan teába
áztatott cvibakkal.A gyomorfilozófia sok minden
re megtanította katonáknál az
embert.Többek között nevezetesen ar
ra, hogy sohasem az a menázsi
volt jó, ami „van”, hanem min
dig az, ami „volt”, vagy ami
„lesz”.Kilencszázötvenhatot mutatott
a naptár és 1914 óta sok minden
történt a szűke napokban. Any
nyira sok minden, hogy még a
hétköznapokat is vörös betűkkel
mutatták a megrongyolt napok.Volt már akkor emlékün k Li
manováról. Gorićéről. Belgrad
ról. Ravaruskáról. Grodekről. As
siágóról és az emberhussal felja
vított kárpáti és doberdói lankák
ról is.Vöröskeresztes vonatok kusz
tak, mint lőmha véres hernyók.
délről, keletről, északról hazafé
lé. Sirás, jajgatás, hazavágyás. Akin nászutazott bennük a halál
lal ... a hősi halál a győzelem
mel.A megmaradtakkal később
megtelt a bámuló város. Azután
az elforduló város. Pedig akkor
még nikkelezett volt a gépkar és
a muláb. Ezüstből, napvisszave
ró ezüstből hősi ragyogással szí
nezve a kőponya oldalfala.Később azután megrozdáso
dott minden ... no, de ezt hagy
juk, inkább maradjunk a törté
nelmi menázsinál.A kik visszajöttek és fel vagy
kigyógyultak az isonzói nyava
lyákból, szépen visszaosztattak a
káderhez.Az 51-eseket Prágába, kit a
négyesgöletes Albrecht-kaszárnya
ba, kit pedig az Újéjszaka, ahogy
ezt a két barátságtalan épületet
nevezték.A menázsi még 1916-ban min
denképpen pompás volt.A baka „urak” a prágai káder
nél ebben az időben reggelire te
jeskávét kaptak. Délben zupát
és főzeléket felítéssel. Estére egy
csajka feketét. Olyan persze,
hogy attól nem lehetett soha egykis frontmentesítő szivbillentyű
elégtelenséget kioroszakolni.Egy prágai kirukkolásos regge
len megállt előttem egy tagbaza
kadit káplár. Tűzoltó feszességgel
Összekattantja bakkáncsa sár
kait és szalutál.— Főhadnagy urnak alásan je
lentem, panasz van a legény
ségnek.— Mi az istencsudája bajatok
van már megint?— A menázsi ... főhadnagy
urnak jelentem alásan.Elhültem. Elvégre az 51-es ez
redet sem kanonokokból, sem dip
lomákból, de mégcsak magán
tisztviselőkből sem sorozták, ha
nem nagyrészenek civilben még
a tejesmalé is ünnepnap eledel
volt.— A menázsi? ... nem jó a
bundásoknak a tejes kávé? ...
a déli kávé?— Hát jónak jó, de mégis csak
jobb volna a fronton.

— Hol volna jobb?

— A fronton. Ott legalább volt
adag.

— Igen? Helyes. Akinek kifo

Az új ultra rövid hullámos kezelés

Dr. Lengyel Szanatóriumban

Cluj, Calea Regele Ferdinand No. 111.

Rheuma, ischias, izületi gyulladások, minden fajtájánál,
méh és petefészek daganatoknál, hólyag és vesegyulla
dás, valamint egyéb női megbetegedéseknél, menstruá
ciós fájdalmaknál. Tüdőbetegségeknél, tüdőtuberculozis
nál, asthmánál, hörghurutnál, bőrgyulladásoknál (eccéma,
psoriasis) feltűnően szép és gyors eredmények. — Ke
levények (furunkulus, carbunculus), mirigygyulladások,
foggyökértárgy gyulladások, gennyes foghúsgyulladások,
lábujjfékgyulladások, orr és melléküreggyulladások, valamint
a test különböző tájékán fellépő tályogok, gennyes és
savós melléküreggyulladások operatív és konzervatív
kezelésével.— Jónapot kívánok, Baróti ur
— hűtötte le a lány a nagy érze
lem kitörését.Pál érezte, hogy valami meg
pattan benne. Valami nagy
nagy hideg járta át a szívét.

— De, Edith ... én ...

— Hogy van, Baróti ur? —
kérdte a lány

— Edith, hát nem emlékszik?

— Mire? Ja, arra a kis flörtre?

Elmult rég. Remélem maga is el
felejtette?— En ... hát igen. Elfelejtet
tem ... igen ... flört. A meny
asszonyom ... flört. A viszont
látásra, Edith.— A viszontlátásra. — nyuj
totta a lány bucsura a kezét.Pál nem emlékezett arra, ho
gyan ment ki az ajtón. Lent volt
akkor éjjel nagyon berugott ésez így ment sokáig. És azóta 4
év telt el. Edith férjhez ment. Ő
pedig ... Jó állása volt. Dehiába, részeges embert nem tart
hattak. Pláne mérnököt. És így
ment lejjebb. Ma már ott van,
hogy jobb embereket megszólít.
Segítséget kér.Baróti Pál mérnök koldul. Szé
gyen, de mást nem csinálhat.— És most mit csináljak? Ho
va menjek? Semmi kiút ... eb
ből a rettenetes helyzetből — kér
di tőlem. — Csak az jut eszembe
hogy mit tesz a szereltem. Fel
emlékszik, de van, hogy na
gyon, de nagyon a Sors kezét
len kezét játsza.Barót Pál 30 éves mérnök
diplomával a kezében koldul.
(m. t.)IRÓGÉPEK javítását szakszé
rtően végezzük. Sokszorosítóso
kat izléses kivitelben készítettünk

FEHÉR

írógép és töltőtollváltó
Cluj, Str. Reg. Maria 2.— ELKÉSZÜLT A VILÁG LEG
NAGYOBB HORDÓJA. Dur
gheinben most készült el a világ
legnagyobb hordója, amelynek
befogadóképessége nem kevesebb
mint 1 millió 700 ezer liter. A hor
dót szintűl teletöltötték borral.
A hordó egy óriási borpincében
van elhelyezve, a vendégek köz
vetlenül az óriás hordóból nyer
nek kiszolgálást, amely így a be
lyiség szempontjából kitűnő
vonzóerőnek bizonyult.— A cluji építő- és festőmun
kások csoportja f. évi dec. 31-én
hétfőn este 9 órai kezdettel Str.
Văii 7. sz. alatti otthonában
Szilveszteri estélyt rendez, mely
re meghívja a szórakozni vágyó
közönséget. Belépőjegy szemé
lyenként 20 lej. Minden személy
jegy három uyceményben ré
szesülhet: I. malac. II. egy üveg
pezsgő. III. egy üveg likör.Sokan nem tudják, hol volt meg az
olcsó vásárhelyi flek
kenező. Pedig igazán híres Ko
lozsváron a Jenev testvérek flek
kenezője, N. Iorga 2. Két szelet ros
ton 16 Lei. Híres krakkói borok ki
vételre 26, bent 32 Lei.gása van menázsi ellen, jelentke
zik a fronton ... ott jobb lesz!

A fronton pedig ...

... az őrmester jelentkezett:

— Főhadnagy ur, a legénység
panaszodik az élelemre— Talán nem elég nagy az
adag?— Az adag csak megvolna va
lahogy, de nagyon egyhangú ...— Imbissz és káviárral nem
igen szolgálhatok.Az őrmester belebámolt a „ki
fejezésbe” ... imbisz ... ká
viár, mi az isten-nyvalyája le
het? ... de azért kinyögte:— Mégis csak jobb volt Prágá
ban a menázsi.Erre jómagam nem tudtam
okosat válaszolni. Nem mondhat
tam azt, hogy akinek nem tetszik
menjen el a frontról.

— — — — —

A tiszték? ...

No ezekkel is volt bőven baj
a menázsi körül. Persze a fron
ton.Nem volt eléggé változatos.
Sok zászlóaljnál pedig cudarul
tálatlak.Különösen az olasz fronton
1917-ben, az ötödik zászlóaljnál.A parancsnok miatt. Aki éjjel
mappal, ha ébren volt, ivott. Ru
mot ivott és a szolgálatvezető őrmester nem győzte szállítani neki.A parancsnok őrnagy volt és
különös szokása miatt, becsüle
tes neve helyett Rumovickinek
hívták.

Ez a Rumovicki az alkohol

Figyelem !!

Prima munkának még reklám sem kell!
Szómkben bundákban vezet ma

GERGELY

Juliu Maniu 6.

Kerje min- denütt a **GOLF** borotva-pengét!

(az acélipar legteké-
lesebb alkotása)

és öröme lesz
a borotválko-
zásban!

Vezérképviselőt Fried-
mann Armin, Oradea-
Nagyvárad, Promenade
Eminescu 16. sz.

Oroszországban felépi- tették a világ legnagyobb rádióadóját

A világ legnagyobb rádió le-
adóállomása a Moszkva Komi-
tern leadó most készült el és rö-
videsen teljes forgalomba helye-
zik. A leadóállomás 500 kilowatt
erősségű. Az avatási ünnepségek
alkalmából a népbiztosok tanú-
csa számos mérnököt és szakem-
bert kiüntetéseken és jutalmak
ban részesített azok közül, akik a
batalmas rádió állomás építkezé-
si felállítási munkálatainál érde-
meket szereztek. Magának a terv
nek megvalósítása sok nehézség-
be ütközött. Először azért, mert

hasonló nagyságú rádió leadó-
állomás nemcsak, hogy nem
létezett eddig, de a szakembe-
rek még csak ei sem merték

Tőzsdéknek

vizonteladásra
**karácsonyi és
ujévi képeslapok**
Borosnál

Vétkezik, ha karácsonyi ajándék- tárgyait nem

Siposnál

veszi. — Harisnya, pulóver, keztyű, uri és női divat-
cikkek áruháza. — Cluj, Calea Regele Ferdinand No. 8.

képzelni hasonló méretű rádió
leadó felépítésének lehetőségét.

A második nehézség az volt, a
mit azonban sok fáradság és ter-
vezgetés után sikerült megvalósi-
tani, hogy az egész leadó, min-
den alkatrészével együtt Orosz-
országból kerüljön ki. A népbiz-
tosok tanácsának ugyanis az volt
a határozott kívánsága, hogy ez
a rádióleadó kizárólagosan

belföldi produktum legyen és
belföldi szakemberek munká-
ja.

Igy is történt. A leadó építésé-
ben leningrádi, moszkvai és char-
covi gyárak és azok munkásai
vettek részt. Külföldi anyag és
szakmunkás az építkezésnél
egyáltalán nem szerepelt.

A rádióleadó megépítésénél a
legjelentősebb szerepet Minz pro-
fesszor játszotta. Minz Rostovban
és Moszkvában tanult. A polgár
háború idején mint drótnélküli
távírási teljesített szolgálatot Bu-
diennyi hadseregében. Később

egészen rádió leadók építésének
szentelte minden idejét és az 8
irányítása mellett építették meg
a következő oroszországi rádió
leadókat: 100 kilowatt Moszk-
vában, 100 kilowattos leadó Le-
ningrád mellett, 100 kilowattos
leadó Novosibirskyben és egy
másik 100 kilowattos leadó szin-
tén Moszkvában. Most azután
Moszkvában a harmadik félezer
kilowattos óriásadó is november
végén az ő vezetése mellett ké-
szült el.

Érdekes, hogy Minz profesz-
sor eddig sohasem látott külföl-
dön felépült rádióleadókat, úgy,
hogy gyakorlati tudását is a soro-
zatos leadó építkezések közben
szerezte. Csak most a moszkvai
óriásadó elkészülése után ment
először külföldre tanulmány-
utra. Ekkor is csak azért, hogy
meggyőződést szerezzen arról,
vajjon a maga rádió építkezései
nél helyes uton járt-e el vagy
sem?



Kun Mátyás
Fia R. T.

CLUJ, C. Marechal
Foch 2. (volt Calea
Victoriei).

Legrégibb és leg-
meghízebb kés-
műves és szaktá-
szerész üzlet.

Javítómű hely!

Közel hárommillió rén- szarvas él a világon

Altalában úgy tudják, hogy a
rénszarvas csak egészen északi
vidékeken él. Ezzel szemben a
valóság az, hogy a rénszarvas
megtalálható számos északi vidé-
ken fekvő európai államokban és
Amerikában is. Jelenleg mintegy
3 millió rénszarvas él a világon,
amelyekből 1 millió 800 ezer
Oroszország, 800 ezer Alaszka,
170 ezer Svédország, 115 ezer No-
végia, 90 ezer Finnország és 10
ezer Kanada területén található.
Az utóbbi időben hivatalos ténye-
zők is foglalkoznak a rénszarvas
tenyésztésével, hogy mindenféle
képpen hasznos állatot, minél
jobban meghonosítsák.

Elsőrendű tűzifa

50 leitől 100 kg.

750 leitől 1 öl

MUNTEAN

fatermelőnél

Calea Regele Ferdinand 53.
Telefon: 89. — Összes fane-
mekben teljes választék.

miatti csak főtt marhahúst tudott
enni. Azt is csak bőven ecetezett
tormával.

Ez még nem lett volna valami
nagy baj. Ehetett volna, ha jól
esik neki hiéna karmonádlit,
vagy viziló tyukszemét kirántva,
esetleg pirított pelikán nyelvet,
csak éppen tisztjeinek hagyott
volna a békét a tormás sóbafóttal.

A főtt marhahús kitűnő. Egy
század részére kiosztott marha-
húsból a leves olyan, mint vala-
mi mennyei olaj. De a sóbafótt,
mondjuk, elég egy héten egyszer.
Esetleg kétszer... de minden-
nap és pláne hónapokig, mégis
csak cudar.

Járom ize kezd lenni. Járom,
ami feltöri a szájpaddást, a nyelv
csövet, de főleg az önéreztet.

Ez a mindig marhahús...

Egy ember kedvéért.

Egy szeszmartha gyomor kényel-
me miatt.

Valahogy mégsem járja ez a
parancsnoki terror.

A tiszt konyhát egy hadnagy
vezette. Valami Lobstein, vagy
Epstein.

Civilben ügyvéd. Katonáéknál
is szolgálati paragrafusokba gör-
nyedő. Persze inkább jobb volt a
főzőkemence mellett izzadni,
mint a hennadai árokban libabő-
rözve verejtékezni.

Már második hónapja rágták
az ötödik zászlóalj tisztjei a
megszállásodott marhahúst. Lá-
zadoztak, de ettek. Senki sem
mert szólni.

Egy átcsoportosításnál véletle-
nül találkoztam a konyhavezető
hadnagy-fiskálissal:

— Te, komám — mondom ne-
ki — főzess már egyszer borju-
húst, vagy birkát, mert ez a mar-
ha nagyon megáporítja hősi lel-
késedésünket.

— Nem lehet kérlek... az őrnagy
ur parancsa... pontum.
Rövid volt a találkozó. Gondol-
tam talán levélben több cred-
mény lesz. Irám:

Menázmajer ur! A tisztikar
dühöng az őrnagy főtt marhájától.
A gyomrukát még nem ölte meg
a rum. Küldj puliszkat, tarho-
nyát, szeckát, csalamádét, vagy
bármilyen takarmányt, mert ha
még egyszer igavonó barmot kül-
desz, agyonvágunk.

De nem kellett agyonvágni.
Pedig még két napig marha usz-
kált a csajka gyanusszürke leve-
sében.

Második nap este, amikor az
olaszok veszettül döngötték a ka-
vernat, szól a telefon:

— Halló főhadnagy ur.

— Hallom.

— Itt zászlóalj... őrnagy ur

„zum raport“, summolja főhad-
nagy urat.

Kint veszettül haronázott a
tűzorkán.

— Azonnal kapcsoljon össze az
őrnagy urral.

Réveteg hang bőfögött a kagy-
lóba:

— Azonnal jöjjön ide...

— De kérem... kint cudar
pokol szántja a formadát...

— Smarn, azonnal jönni!

Mentem.

A fedezékben az őrnagy, asz-
talán egy üveg rum állt.

— Ön lázadó — bömbölt egy
mámoros hang.

Válaszolni akarek, de az ordi-
tás leint:

— Nem jó főhadnagy urnak a
menázi? ... fellázítja a tiszti-
kart? ... Komisz leveleket ír...

főhadnagy ur nem tetszik önnek
a menázi? ... komisz a mená-
zi? ...

— Igenis komisz... igenis
nem jó... jeletem alássan őrnagy ur.

— Ha nem jó... haditörvény

szék... érti?

Karácsonyi vásár!

El-Ka cipőáruház

Regele Ferdinand No. 16.

Hó-, sport-, gyermek-, női és férficipők eddig még nem létező olcsó
árakon. Tekintse meg kirakatainkat!

Összeütöttem a bokámat.

Visszafelé együtt bandukoltam
a hadnagy-szakácsfőnökkel, aki
a vita alatt a dekkung sarkában
lapult és csak akkor vettem ész-
re, mikor az őrnagy „kegyelem-
ben” elbocsájtott mindkettőnk.
Az uton minden lépésnél sza-
kadékat vágott a sziklába a tűz-
ciklon.

A barátom minden „huzásra”
megremegett. Szinte belém bujt
rettegésében.

— Gyere szaladjunk — hősies
kedeti szepegeve.

— Az a levél nem az őrnagy-
nak, hanem neked szolt, minek
mutogattad?

A gránátok tömege az izzó le-
vegőn át minden lépésre krátert
nagyított a sziklákba.

— Gyere ott egy barak, várjuk
meg ott a pergőtűz végét — mu-
tatott hadnagyom egy faházikóra.

Megszántam és mondom:

— Ne menj, biztosabb itt kint.

De ő ment. Azt hitte, hogy „ott”
biztosabb.

Lehet, hogy igaza is volt.

Egy buszonnyolcas pont a ba-
rakba talált.

Egy deszkát sem lehetett meg-
találni belőle többé.

Másnap megindult a tizenne-
gyedik Isonzó. Két napig tartott.
Száz ezer ember vére itatta biho-
rá a karsztok szomjas tarlóját.

Az őrnagy pedig valahová al-
tűnt és a kritikus haditörvény-
szék is a történelem távlatába
enyészett.

Karácsonyra

bánáti ujbör 9 Lei

Díszegi bor — — — — —
Eggersbergi bor — — — — —
Kisakói bor — — — — —
Sárdi bor — — — — —16 Lei
20 "
24 "
28 "Liqueurok — — — — —
Rum — — — — —
Szlivium — — — — —
Törköly — — — — —60—80 Lei
65—75 "
50 "
60 "

Kihordásra kaphatók

KEREKES bácsinál

Első sorok

Nem hódít úgy

a legpazarabb drágakő, mint



CZINK

festése és tisztítása

Nem lesznek többé határok
és frontok az új világháborúban

Az angol parlamentben a ma-
nap azt a kérdést vitatták, vaj-
jon helyes-e a kormánynak az
elfjárása, hogy Nagybritannia lé-
gi hadseregét tetemesen emeli. Ez
ugyan csak elméleti vita volt, de
nagy gyakorlati következmé-
nyei lehetnek. Baldwin helyet-
tes miniszterelnök és Simon kül-
ügyminiszter a kormány nevében
hangsúlyozták, hogy az ország
biztonsága parancsolólag követel-
li közel ezer új hadirepülőgép
sürgős építését; amivel szemben
az ellenzék azt vitatta, hogy új
hadifegyverekkel nem lehet a bé-
két fenntartani.

Ha a parlamenti tárgyalást kö-
zelebbről megvizsgáljuk, felette
érdekes és egész Európára, sőt
közvetve az egész világra nézve
is rendkívül fontos dolgokra bu-
kanunk.

Az angol kormány új prog-
ram megvalósítását határozta el,
amely

öt éven belül 41 új repülőraj
felállítását foglalja magában.
E 41 rajból az anyaország vé-
delmére eddig fennálló légi had-
erők 33-at kapnak, amelyek így
42-ről 75-re szaporodnak, míg a
többi új rajt a haditengerészet s
a tengerentúli haderők között
osztják fel, amelyek eddig együt-
tesen 48 rajból állottak s ezenül
36 rajból fognak állani. Anglia
tehát

1938-ban körülbelül 1500 első
vonalbeli hadirepülőgéppel fog
rendelkezni, amelyekhez még

150 másodvonalbeli és segéd-
repülőgép jön.

Az új aeroplánok építésével egy-
idejűleg 12 új katonai repülőte-
ret rendeznek, még pedig mind
egyiket London környékén és a
déli grófságokban. Mindezekből
még a laikus is tisztán és min-

Ezt az állítást a konzervatív
Guest kapitány megtoldotta az-
zal, hogy

Németországban 1800 kereske-
delmi és közlekedési magánre-
pülőgép van, amely azonnal
hadigéppé alakítandó át.
Németország ezeröttszáz ily gé-

Karácsonyra

Bogsza likrót
Bogsza rumot
Bogsza bort kérjünk

Garantáljuk, hogy minden italunk foktartalma megfelel
az üvegen feltüntetett erősségnek. — Bognár és Szántó
Erdélyi Kereskedelmi Rt. — Telefon: 72 és 332.

den kétséget kizáróan láthatja,
hogy

Anglia kormánya esetleges né-
met légitámadást tart legvaló-
színűbbnek.

A LEGI VESZÉLY NAGYOBB
MINT 1914-BEN

Jellemző a helyzetre Winston
Churchill kijelentése, aki sze-
rint a légi veszély ma sokkal na-
gyobb, mint amilyen 1914-ben
volt: „a német harci használatra
alkalmas közlekedési repülőgé-
pekét és 1936-ban jóval túl is fog-
ják azokat szárnyalni.”

pet tud építeni havonként és már
eddig is 8000 hadiszolgálatra ki-
képzett civilpilóta felett rendel-
kezik.

Erre való tekintettel Rother-
mere lord az angol légi haderő
részére egyenesen a kéthatalmi
standard megvalósítását köve-
telte,

ami az angol hadirepülőgépek
számának nem kevesebb, mint
5000-rel való kiegészítését je-
lentené,

hiszen Franciaországról és az
Északamerikai Egyesült Államok
ról azt tételezi fel, hogy több

Olcsó

karácsonyi népvásárt rendezünk,
minden vevő
karácsonyi ajándékot
kap!

Moskovits & Comp. Cluj

üveg, porcellán, konyhaszerelés
C. Reg. Ferd. 23. (főpostával szemben)

mint 6000 pontosan 3077, illetve
3000 hadiaeroplánja van. Sun-
derland hercege csekély 800 új-
szerű harcirepülőgép követelésé-
vel „elégedett meg.”

ANGLIA AZ ÖTÖDIK
HELYEN

Anglia a levegőben a világ
nagy katonai hatalmai között
tényleg csak ötödik helyen áll,
amennyiben távolról sincs annyi
hadirepülőgépe, mint amennyi
saját bevallása szerint — Olasz-
országnak, Japánnak, az Egye-
sült Államoknak és Franciaor-
szágnak 110, 1600 és 2050—2050
harci repülőgép felett rendelke-
nek. Az oroszok légi haderejük
nagyságát szigorúan titokban
tartják, úgy, hogy

Nagybritannia 1077 beállított
harci repülőgépével az ötödik
helyen, sőt minden valószínű-
ség szerint csak a hatodik he-
lyen áll.

hiszen hozzáértő és jól informált
katonai körök azt állítják, hogy
a Szovjet e tekintetben Japán-
nal legalább is egyenrangú.

Igaz, hogy míg a többi államban
a nehéz bombavetők száma az
összállományban átlag csak 20,5
százalék, addig ez az arányszám
Angliában közel 56 százalék, hadi
repülőgépek gyorsasága és
akció rádiusza felülmúlja az
összes többi katonai államéit és
a harcászati repülésben kikép-
zett pilótáinak tartaléka másfel-
szer oly nagy, mint a sorpilótá-
ké.

ANGLIA LEGI ÁLLOMASAI
BELGA ÉS HOLLAND TE-
RÜLETEN

Bérenger francia szenátor egy
nemrég tartott beszédében kije-
lentette, hogy Anglia nem késelt
még el annak felismerésével,
hogy határai többé nem Dovernei
hanem a Rajna partjain vannak,
de azt is hozzátehetné volna,
hogy a Dunánál vannak; ha
ugyanis London nem oltalmazza
meg Bécsét, Bécs viszont nem tud
ja magát védeni Berlin ellen. Az
Humanité szerint

Anglia belga és holland terüle-
tén légi állomásokat fog fel-
állítani.

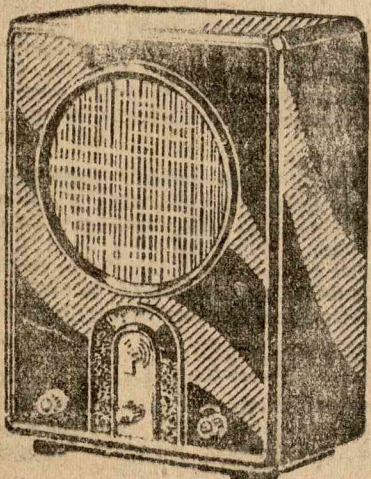
Ebben a kérdésben már meg-
történt a megegyezés Franciaor-
szággal is.

Ha ezek a tervek és előkészü-
letek valóra válnának, — amitől
Isten óvja meg az emberiséget,
— akkor a legkisebb lokális kon-
fliktus kitérősekor általános
megsemmisítő háború szörnyűsé-
ges színhelyévé válik a világ és
nem lesznek többé határok és
frontok.

mert ez az internacionális katak-
lizma a levegőben fog lejátszód-
ni!

— A „MERA” AUTÓBUSZ
VÁLLALAT 1934 december 24-től
1935 január 6-ig bezárólag terje-
dő időre A MENETDÍJAKAT LE-
NYEGESEN CSÖKKENTI a vál-
lalat azon vonalain, melyek a vas-
úttal párhuzamosan haladnak.
Bővebb felvilágosítások szerez-
hetők a vállalat jegyirodájánál:
Cluj, telefon 155 és 333. Satu-Ma-
re, telefon 99. Baia-Mare, telefon
66. Zalău, telefon 99.

Rádiószenzáció!
Világmarika Lei 5200



Lumophon, Rayon
képviselő: Electrica.

Legolcsóbb
bördíszmü és férfi
divatárak
beszerzési
helye:

Krebs,
Reg. Ferdinand I.

Széljegyzetek a hét margójára

A magyar futballválogatott
Dublinben legyőzte az íreket.
Előírászerűen. Ugy, ahogy a
könyvekben írva van és ahogy
ez az írekhez — illik is.

Az írek legyőzése óta a ma-
gyar futballisták örömét nem
lehet leírni.

Párisban a hadirokkantak és
a munkanélküliek nagy uccái tü-
netést rendeztek a kormány ellen.
Az eredmény az, hogy a hatósá-
gok rendcsinálásra kivonultak
és a péres összezsapások követ-
kezményeképpen a rokkantak
száma ismét szaporodott.

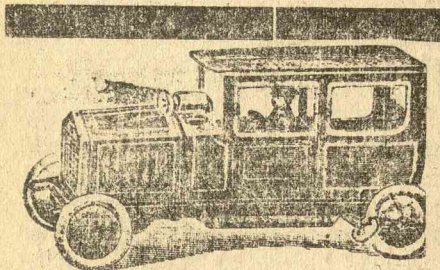
A Nemzeti Bank a kamatlábá-
val ismét lépett egyet. Nem bal-
lépést, jobb lépést — mert a ka-
matláb magassága csökkent. A
Banca Nationala újabb intézke-
dései között ez a kamatláb-lépés
a legjobb lépésnek bizonyult.
Mindenki örül neki, mert minden-
ki a maga javára kamatoztathat-
ja ezt a kamatláb-dolgot.

Csak minél több lépést a ka-
matlábbal — a közönség előnyére

A Magyar Színház bemutatta
Az orvos című darabot, amely-
nek keretében egy operáció is be-
mutatásra került. A nehéz rende-
zésű darab ugyan kissé megope-
rált a közönség idejét és idegeit
is, — de a színházvezetőség még-
is sikerrel operált. Az orvos.

Tiszta csoda, hogy a kolozsvári
orvosok nem tiltakoztak a kon-
kurrencia ellen.

(t. g.)



Karácsonyi játékok

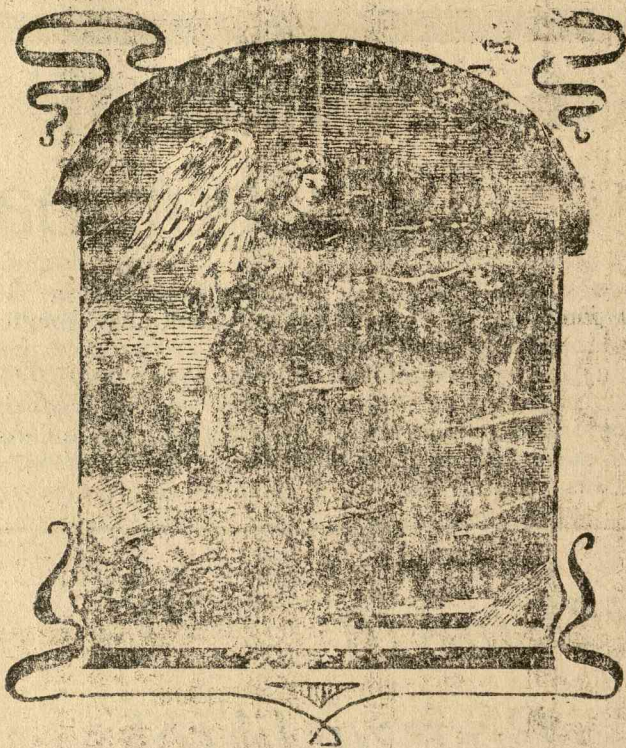
legnagyobb választékban

Schuster Emil-nél
Cluj, Piața Unirii

Vásároljon angyalfiát az Angyal Drogeriában

cégtulajdonos:

Leitersdorfer Sándor



Karácsonyi és újévi ajándékok a legszolidabb árá' on.

Óriási választékban puderek, puderdobozok

karácsonyi reklámá'ra'kon!

Illatszerek és kölnivizek

megbízható minőségben.

Oroszlánnal akarta megfizetni az adóját egy angol honpolgár

(LONDON.) A liverpooli hatósá-
gokat most különös eset foglal-
koztatja. Arról van szó, hogy a
városnak van egy James Luayle
nevű lakosa, aki kerekén kijelen-
tette, hogy nem hajlandó adót fi-
zetni. Ezzel szemben nem bánja,
ha elkobozzák adó fejében a va-
gyonát.

Luaylenek minden vagyoná pe-
dig egy oroszlánból áll.

Valamikor ugyanis állatszeliidító
volt s ebből az időből maradt meg
neki ez az oroszlánja. A hatósá-
gok, amikor végrehajtás céljából
kiszállottak Luayle lakására,

nagy megdöbbenésükre szem-
ben találtak magukat egy hatalmas
és erősen vad oroszlánnal,

amelyet csak az óriási láncok
tartottak vissza attól, hogy a
hatósági közegekre rá ne tá-
madjon.

Ezek számára nem volt más, mint
a lehető leggyorsabban kerekét ol-
dani. A pénzügyigazgatóság em-
berek az esetről jelentést tettek a
rendőrségnek, amely azonban
semmit sem tudott tenni a reni-
tens adófizetővel szemben, aki is-
mételtén kijelentette, hogy

adót nem hajlandó fizetni, el-
lenben oroszlánját elvihetik.

Azonban az igazságügyminiszte-
riumnak és a pénzügyminiszte-
riumnak jelentették az esetet, kér-
ve, hogy az szigorúan rendszabá-
lyozza meg Luaylet.

Munkás-Mozgó

Str. Văil 7. Telefon: 171.

Pénteken, szombaton 5, 7 és 9, vasárnap 3, 5, 7 és 9 óra

Dalol a vágy

Főszerepekben: **Josef Schmidt,**
Szöke Szakáll és Lillian Dietz

Helyárak 10 és 12 + 3 lej.

Életre-halálra

J. Futrelle regénve

(86.)

Most már a szónok egész maga-
tartásában változás állott be; szé-
ket húzott az asztalhoz és egy
pillanatig kezét a támlára tá-
masztva állt ott.

A szerződést három nyelven
fogalmazták, angolul, franciául
és olaszul. Most már felszólított
önöket, írják alá, miután egyik
vagy mindhárom fogalmazványt
elolvasták, ki-ki azon utasítások
szerint, melyeket kormányától ka-
pott. A három legnagyobb román
állam nevében én mint rendki-
vüli követük először írom alá.

Letelepedett székére, háromszor
aláírta a pergament három olda-
lának mindegyikét, aztán felállt
és átadta a tollat a félkör egyik
oldalán álló alaknak. A férfi oda-
lépett, átolvasta az angol szöve-
gezést, aztán kissé meglepett arc-
kifejezéssel nézett a három alá-
írásra és aláírta. Azután a máso-
dik férfi írta alá, épúgy a harm-
dik és a negyedik. Az ötödik má-
felállt, hogy előrelépjen, mikor
az ajtó halkán kinyílt és Grimm
ur belépett. Anélkül, hogy jobb-
ra vagy balra pillantana, egye-
nesen az asztalhoz ment és kezé-
vel a szerződés után nyúlt.

Egypillanatig megdöbbenetek
és bámultak e váratlan beavatko-
záson. Azután az a férfi, aki a
hosszu beszédet tartotta, kinyúj-
totta kezét, megragadta a szerző-
dést és háta mögé rejtette.

— Sziveskedjék fenséged az
iratot nekem kiszolgáltatni —
mondta Grimm ur nyugodtan.

Félpereig szótlanul meredt az
álarcos férfi a betolakodó rettent-
hetetlen szemébe, aztán megje-
gyezte:

— Grimm ur: ön nagy veszély-
ben forog.

— Az mellékes — felelte amaz.
— Legyen szives szolgáltatassa ki
nekem azt az okmányt.

Egy szólva, egyet hátralepett, be-
lőkte sarkával az ajtót és nekifá-
maszkodott, miközben szemmel
tartotta az összecsküvőket.

(Folytatjuk.)

Karácsonyfa-disz

Összeállított, zárt csomagokban:

NAGY FA: 3 doboz hófehér angyalhaj, 3
csillogó ezüst boa (4'50 mtr.), 1 csillogó
pastell doboz (6 szín), 1 csillogó disz, be-
lül notesz, 1 doboz ezüst jégcsap (12 drb.),
1 fehér sielő baba, 6 doboz csilagszóró
(a 10 drb.), 1 nagy doboz fehér hó, 6 kis
fehér harang, 4 ezüst és arany gömb, 1
ezüst csucsdisz, összesen 98 darab
Lei 199—

KIS FA: 2 doboz hófehér angyalhaj, 1
csillogó ezüst boa (1'50 mtr.), 1 csillogó
pastell doboz (6 szín), 1 csillogó disz, be-
lül notesz, 1 doboz ezüst jégcsap (12 drb.),
6 ezüst és aranydió, 1 nagy doboz csillogó
hó, 2 doboz csilagszóró (a 10 drb.), 1
ezüstcsucsdisz, összesen 38 drb Lei 99—
—nál Cluj Kolozsvár.

Vidékre postán —
Utánvétellel. — Portó
utánvétellel 28 lei. — Penzbeküldve 20 lei.
Kérje a csodacsomagok, könyvcsomagok,
karácsonyi könyvek jegyzékét Lepagétól,
Cluj—Kolozsvár.

Cenzurat